

1958-40 años-1998  
Federación Judicial Argentina



# PREGON

## JUDICIAL

AÑO VIII N° 50 SEPTIEMBRE-OCTUBRE 1998



*números*

Celebramos nuestro compromiso periodístico: compartir con el resto de la sociedad argentina la lucha cotidiana por una justicia independiente y al servicio del pueblo, en un país sin excluidos.



\* Ricardo Rojas, Julio Bertomeu, Víctor Mendibil, Víctor De Gennaro y Marta Maffei, entre otros, en la marcha de antorchas que promovió la CTA en solidaridad con la lucha docente.

# Dormir sin pesadillas

La imagen de la comida con que la CGT agasajó a quienes con su voto hicieron realidad la nueva flexibilización laboral, es un auténtico cuadro que sintetiza aquello que desde este Pregón, que cumple cincuenta números, despreciamos total y absolutamente.

Es la exacta síntesis de la traición. De aquellos que alguna vez llegaron a ser delegados de un sector, para luchar por reivindicaciones comunes y hoy escupen sobre su pasado, sus ex compañeros, su propia dignidad -que seguramente alguna vez tuvieron- y definitivamente se transforman en enemigos de sus propios compañeros.

Eligieron el camino fácil, la plata dulce, se corrompieron, abrieron las puertas para que los derechos laborales fueran precarizados, hasta el límite más impensado sólo algunos años atrás y por eso simplemente merecen desprecio y que no les queden dudas: la inmensa mayoría de los trabajadores argentinos los desprecian.

En otro lugar, donde sobran lamentos pero no hay lugar para claudicaciones ni traiciones, esta Federación Judicial Argentina ha resuelto lanzar una jornada Nacional de Protesta contra la precarización laboral en el ámbito de la justicia.

El continuo embate en las distintas filiales contra la dignidad laboral abre brechas inaceptables. Edificios no apropiados; excesiva cantidad de causas por cada trabajador, en razón de que no se cubren las vacantes que se producen, por imperio de las sucesivas "emergencias económicas", causando un grave perjuicio a la eficacia del sistema; incremento de meritorios, pasantes y otras yerbas, en una auténtica exhibición obscena del trabajo en negro, desde el propio Poder Judicial encargado de investigarlo, sancionarlo y desterrarlo; son algunas de las características de esta forma de precarizar el trabajo que nos toca vivir a diario.

Pero a ello hay que agregar: intentos por modificar el régimen de vacaciones, con el consiguiente trastorno para los grupos familiares, algo que ya se vive lamentablemente en numerosas actividades

productivas, más el pago atrasado o en moneda no corriente, ataques al derecho de huelga, etc.

Venimos denunciando estas cuestiones desde largo tiempo atrás. En algunos casos con éxito y en otros sin obtener respuestas positivas, pero no bajamos los brazos y por ello, impulsamos esta nueva jornada de protesta, tal como lo propusiera oportunamente el Foro Patagónico de Trabajadores Judiciales reunidos en Comodoro Rivadavia.

No son éstas cuestiones menores.

Aquellos que se reunieron en el asado de los "traidores", son los mismos que jugaron sus fichas

.....

**La prensa sindical es un espejo que devuelve la imagen respecto a qué intereses responde la organización que la produce. Con todas nuestras falencias podemos exhibir nuestro espejo con orgullo.**

.....

a enriquecerse con la ART y, para cerrar el negocio, abrieron las puertas legislativamente para precarizar aún más las condiciones laborales y dejarle a empresarios inescrupulosos el campo libre para no tomar ningún tipo de recaudos en materia de seguridad, porque en definitiva era mucho más "barato" arreglar con los seguros de dichas ART.

El mismo que se lamentaba por las muertes de trabajadores de la construcción, había colaborado "serruchando el andamio", al ser uno de los responsables de la situación que comentábamos antes. Desde otra vereda, seguramente con numerosas fallas, pero sin perder ningún instante de vista

la filosofía que ha guiado nuestros pasos desde que esta Federación existe, intentamos una respuesta que demuestre que a pesar de todas las traiciones hay muchos que no se venden y apuestan a construir un futuro distinto.

Un futuro con participación de los afiliados, con firmeza para defender nuestra concepción de trabajadores, con absoluta honestidad en nuestro accionar para poder acusar a los corruptos sin que nada nos condicione; con sentido federal, con criterio amplio para hacer de la lucha de cualquier trabajador desprotegido nuestra propia lucha.

En eso estamos en este Pregón Judicial número 50, que al igual que el número 1, no tiene condicionamientos, que ha sido tan duro con la "Corte adicta" desde su propia conformación en los albores del menemismo, como sensible a los reclamos de nuestros jubilados, a la lucha de los docentes desde la Carpa Blanca, a la triste realidad de las cárceles, a tanta injusticia permanente.

Aquí vivimos instantes de alegría de muchos compañeros, luchas de nuestras filiales, esfuerzos de construcción desde la CTA y derramamos lágrimas por aquellos que se fueron dando todo, como Germán Abdala, el Naca, Carlitos Cassinelli y tantos otros.

La prensa sindical es un espejo que devuelve la imagen respecto a qué intereses responde la organización que la produce. Con todas nuestras falencias, podemos exhibir nuestro espejo con orgullo y dormir sin ningún tipo de pesadillas. Nuestra apuesta al futuro se edifica de esa misma concepción. Tómelo o déjelo.

**Por Ricardo Fueyo**

Pregón Judicial es el medio de información de la Federación Judicial Argentina. En Rincón 74 de la Capital Federal, funciona su Redacción, que integran: Director, Ricardo Fueyo; jefe de Redacción, Sergio D. Fernández; redactor, Daniel Giarone; arte y diagramación, Liliana Guajardo; fotografía, Jorge Form y Oscar Zárate; diseño tapa y contratapa, d.g. = piedras; paginación electrónica, SRD agencia periodística; impresión, Agencia Signo. Colaboraron en esta edición: Inés Thomson, José L. Ronconi, Iván Silvestre, Luis Benencio, Guillermo Bernal y Alicia Bertolli. Tirada: 8.000 ejemplares.

# Jornada de paro y movilización

## CONDUCCION DE LA F.J.A.

### TITULARES

SECRETARIO GENERAL  
Victor Mendibil

CO-SECRETARIO GENERAL  
Eduardo Fernández  
Novoa

SECRETARIO ADJUNTO  
Jorge Izquierdo

SECRETARIO DE HACIENDA  
Ramón María Russo

SECRETARIO GREMIAL  
José Carabajal

SECRETARIO DE ORGANIZACION  
Enrique Zurita

SECRETARIO DE PRENSA  
Ricardo Fueyo

SECRETARIO ADMINISTRATIVO  
Pedro Lloveras

SECRETARIO DE CULTURA  
Jorge Vásquez

SECRETARIO DE ASUNTOS  
SOCIALES

Elsa Capuchinelli

SECRETARIO DE DERECHOS  
HUMANOS

José Orquera

SECRETARIO DE RELACIONES  
INTERNACIONALES

Pablo Villagrán

SECRETARIO DE INTERIOR  
Carlos Maidana

SECRETARIO DE ESTADISTICAS  
Y ASUNTOS TECNICOS

Roque Herrera

### SUPLENTES

SECRETARIO ADJUNTO  
Mario García

SECRETARIO DE HACIENDA  
Néstor Minatta

SECRETARIO ADMINISTRATIVO  
Daniel Paredes

SECRETARIO GREMIAL  
Elio Brizuela

SECRETARIO DE ORGANIZACION  
Roque Cortez

SECRETARIO DE PRENSA  
Aramis Ventura

SECRETARIO DE CULTURA  
Mabel Cambet

SECRETARIO DE ASUNTOS  
SOCIALES

Sandra Guerrero

SECRETARIO DE DERECHOS  
HUMANOS

Adán Rodríguez

SECRETARIO DE RELACIONES  
INTERNACIONALES

María Moschetti

SECRETARIO DE INTERIOR  
Hugo Sarria

SECRETARIO DE ESTADISTICAS  
Y ASUNTOS TECNICOS

Carlos Cabrera

### REVISORES DE CUENTAS

#### TITULARES

Oscar Elizalde

Juan Giménez

Susana Pastor

#### REVISORES DE CUENTAS

#### SUPLENTES

Hugo Alagastino

Alicia Figueroa

Manuel Fasano

*La Federación Judicial Argentina resolvió convocar a una Jornada Nacional de Paro y Movilización contra la flexibilización laboral en la Justicia, para el día 15 de octubre.*

Las filiales que integran la FJA, a partir del progresivo deterioro de las condiciones de trabajo, como surge de lo expresado en las conclusiones del último Encuentro de Judiciales Patagónicos, dieron mandato a la entidad nacional para producir la jornada de protesta.

La irrupción en las estructuras tradicionales de los poderes judiciales de trabajadores que figuran como contratados, meritorios y otros con remuneraciones vinculadas a los "Planes Trabajar", sumadas al progresivo deterioro en el cobro de los salarios (en Chubut y Río Negro el atraso se acerca a los treinta días), reviste de gravedad la actual situación.

En la provincia de Buenos Aires, más de mil practicantes cumplen funciones dentro de los juzgados y oficinas de la Corte en forma gratuita y sin perspectiva de ingresar a la carrera. En otros ámbitos, personal técnico y profesional contratado trabaja en constante inseguridad, junto al conjunto de judiciales que son obligados a continuar con sus labores fuera de su horario e inclusive sábados y domingos, cubriendo el funcionamiento de nuevos órganos jurisdiccionales para los cuales no está prevista la creación de cargos.

Un panorama similar se vive en las provincias de Entre Ríos, Corrientes, Chaco y Misiones, donde no se cubren vacantes y crecen el personal contratado y los meritorios, sufriendo el congelamiento salarial, e incluso su rebaja, como es el caso en los IETE de Misiones.

En el centro y noroeste: (Córdoba, Tucumán, Santia-



go del Estero, Catamarca, La Rioja, Salta, Jujuy y San Luis) se institucionaliza la presencia de pasantes o se intenta reglamentar el ingreso exclusivo de abogados (Córdoba). No se respeta la carrera judicial. A ello se le agrega el atraso injustificado de las remuneraciones en Tucumán y Jujuy que, en el caso de la última, se ha convertido en una situación permanente que agobia al conjunto de los trabajadores jujeños.

El comunicado que la Federación envió a todas sus filiales, expresa en uno de sus párrafos: "Los judiciales enfrentan diariamente a un modelo económico que precariza el trabajo y expulsa a millones de argentinos a la desocupación y consecuentemente a la marginalidad social. Les arrebató derechos, garantías y conquistas, sumiendo en el desaliento y la desesperanza al conjunto del Pueblo que a gritos reclama Justicia, que es precisamente, lo que más se le niega".

El documento que firma el secretario general de la entidad, Víctor Mendibil, concluye: "Por todo ello, la Federación Judicial Argentina resolvió: Paro Nacional para el 15 de octubre en repudio a las políticas de flexibilización impulsadas por el Banco Mundial y que alegremente los Superiores Tribunales de Justicia provinciales intentan aplicar, violando expresas normas constitucionales y derechos adquiridos".

## Reunión de Mesa Directiva

El 18 de setiembre último se desarrolló en la Capital Federal una reunión con la presencia de los integrantes de la Mesa Directiva Víctor Mendibil, Jorge Izquierdo, Ricardo Fueyo, Jorge Vásquez, Enrique Zurita, Roque Herrera, Carlos Maidana y Mario García. También participaron: María Pompeya Serra y Gustavo Romero Garay (Corrientes), Edgardo Cherbavaz (Neuquén), Raúl Belcastro (Chubut), Julio Bertomeu y Susana Pastor (Bs. As.) y Hernán León (Jujuy).

Luego de la aprobación del acta anterior, se efectuó el informe de secretaría general y posteriormente se anunció sobre la situación de las filiales. En este encuentro se resolvió el paro nacional (ver nota principal).

Hubo un segmento dedicado a los temas de la Central de los Trabajadores Argentinos, sobresaliendo la mención a los encuentros del NOA y la Patagonia, con miras al Congreso Nacional de mayo de 1999.

El bonaerense Julio Bertomeu delineó aspectos que hacen a su nueva responsabilidad internacional: la secretaría de administración y finanzas de la CLATE (Coordinadora Latinoamericana de Trabajadores Estatales). En tal sentido comentó que se ha resuelto conformar una red de información que se apoyará en la tarea del equipo del Pregón Judicial (Sergio Fernández y Daniel Giarone) dado que es "vital la comunicación, ya que sólo la unidad de los trabajadores latinoamericanos podrá defender los derechos de la clase".

## Cuarenta aniversario de la FJA

El próximo 16 de noviembre tendrá lugar en la ciudad de Buenos Aires un hecho político, gremial y cultural, de trascendencia para los trabajadores judiciales de la República Argentina.

El "día del trabajador judicial" de este 1998, albergará la conmemoración de los cuarenta años de la entidad. Recuerdos, anécdotas, historias de vida y de lucha, signan el derrotero de estas cuatro décadas bregando por los derechos de cada trabajador de la justicia.



¿Cómo se llega a este triunfo?

- Nuestra participación en las elecciones surgió de una decisión del congreso de delegados realizado en Esquel, donde decidimos encabezar una lista y mocionar el nombre de Mónica Koenigsder. Se inició una campaña intensa que tomó como base la participación de la gente y se armaron grupos de trabajo en casi todas las ciudades. Se visitaron todos los establecimientos donde existen afiliados de SEROS: escuelas, comisarías, dependencias de vialidad y municipales, etc. Nos basamos en la coherencia y el accionar del gremio judicial y en el peso de una compañera que fue dirigente y que actualmente es suplente del consejero de la magistratura. Así llegamos a esta satisfacción para todos. La gente puso una cuota muy importante de su tiempo entendiendo que este espacio debía ser ocupado. Se le ganó al oficialismo en la provincia y también al partido justicialista. Los judiciales demostraron su capacidad de movilización.

- Es difícil entender por qué siendo la Asociación un sindicato chico tuvo su propio candidato y encima ganó.

- Al estado provincial nunca le interesó que la gente se enterara que había una vocalía que le correspondía. Siempre utilizó el aparato y las elecciones se ganaban con muy pocos votos. En la elección anterior, sobre treinta mil afiliados, sólo habían votado dos mil. Creemos que si poníamos fuerza llegaríamos a revertir esta situación. Nos pusieron muchas trabas, como quitarnos las mesas de tribunales o acotar el tiempo de la elección, pero lo único que lograron fue picarnos más el orgu-

# "La gente tomó esta elección como propia"

*La alegría de Raúl Belcastro y Ricardo Fueyo por el resultado de las elecciones no tardó en trasladarse al resto de los integrantes de la mesa directiva de la Federación. A medida que llegaban los resultados, Belcastro repetía a quien quería escucharlo: "La gente eligió la coherencia que demostramos durante todos estos años". La historia de un gremio "chico" que ganó una pelea "grande", representar a los trabajadores en el instituto que administra la obra social y el instituto de previsión.*

llo y trabajamos el doble que otras veces.

- ¿Cuáles fueron las claves para obtener el respaldo popular?

- La Asociación demostró la coherencia que siempre tiene. También creo que estuvo presente la confianza que la gente tiene en los judiciales chubutenses. La clave fue vislumbrar que era posible ganar aunque nos presentáramos solos. Vimos que se podía luchar para que no se traspase la caja de jubilaciones y para no perder más derechos en la obra social. La gente tomó esta elección como propia, con la conciencia de que este cargo era una defensa de la clase trabajadora, de que si no nos defendemos nosotros nadie lo va a hacer.

- ¿Ahora empieza lo más difícil?

- Sí, claro. Vamos a armar cuerpos de trabajo para apuntalar a Mónica, a capacitar a nuestros representantes y



\* En esta foto de nuestro archivo, los representantes de la AEJCh, Belcastro, Fueyo y Ronconi (de espalda), junto al gobernador Maestro. Fue ardua y fructífera la tarea que le cupo al gremio judicial en la elección que catapultó a Mónica Koenigsder como representante de los trabajadores en el instituto social y previsional chubutense.

a intercambiar información con aquellos compañeros de todo el país que tengan mayor experiencia en cuanto a las obras sociales. Queremos también que existan grupos de trabajo en cada una de las ciudades para hablar directamente con la gente, para que todos los afiliados puedan llegar directamente a ella. La voz de ella va a ser la voz de todos los trabajadores.

- La gente espera cambios...

- Por supuesto. De ahora en más ya no se podrán aprobar cosas a libro cerrado y tendremos una idea más certera

acerca del estado en que está la obra social. Queremos saber si llegan los aportes patronales, cuál es el manejo de los fondos, por qué una obra social donde supuestamente ingresan tres millones de dólares tiene un déficit de trescientos mil pesos por mes, por qué todas las derivaciones a Buenos Aires van a un solo lugar y se gastan ochocientos mil pesos por mes en esto. Son algunas de las cuestiones que no están muy claras y nuestro compromiso en la campaña fue hacer una política de fondo para ver qué se puede cambiar y mejorar.

## Algo más que votos

El jueves 17 de septiembre pasado se realizaron las elecciones que instalaron a la judicial Mónica Koenigsder en la vocalía del SEROS correspondiente a los tabajadores activos. La lista Verde alcanzó 1350 sufragios, mientras que la Celeste y Blanca obtuvo 811, la Celeste 789, la Amarilla 477 y la Blanca 362, sumando 23 los votos en blanco y 31 los anulados. En cuanto a los pasivos, la lista Azul y Blanca logró 646 votos, la Verde 643, la Roja 268, la Celeste 186, siendo 19 los anulados y 1 en blanco.

## Jubilados judiciales



\*Un pasaje de la reunión del Consejo Nacional de Jubilados Judiciales, se desarrolló el pasado 1º de octubre, en la ciudad de Buenos Aires.

## Retraso salarial

Los judiciales chubutenses no quieren que el gobierno haga de sus malos hábitos una conducta cotidiana. Desde hace dos años decidieron que si no cobran sus haberes en término, a partir del sexto día hábil de cada mes comienzan las medidas de fuerza. Esto sucedió en septiembre, cuando los judiciales cobraron su sueldo después del 18. "Mientras no cobremos en término seguiremos con las medidas de fuerza, que van desde volanteadas, asambleas y movilizaciones hasta paros totales o parciales, según se determine en cada ciudad", explicó Raúl Belcastro. El secretario general de la Asociación de Empleados Judiciales agregó que "nos movilizamos porque el gobierno hace oídos sordos, porque lo que no le gusta a un gobierno que dice que tiene todo en orden es ver a la gente en la calle".



Como hace cuatro años, como hace un interminable hartazgo, la casi perpetuidad de una sensación de asco y rebeldía. La necesidad de abrir la boca y parir ese gutural reclamo de justicia para la justicia, así como para toda la sociedad. La impunidad enfrente, como un escudo de material inexpugnable, pero con debilidades, ésas tan propias de los que se creen absolutamente amparados en esa sensación de impunidad y cometen errores que creen nadie podrá advertir. ¿Quién podría ser tan atrevido?

Ese cúmulo de sensaciones, variadas y únicas al mismo tiempo, hicieron que los judiciales entrerrianos resolviéramos una vez más desmascarar la hipocresía del poder de la justicia provincial. No para desnudarla, como en el '94. Ahora para vestirla, para dotarla del ropaje que necesita para ser útil y ciega a los intereses mezquinos de los que se sienten impunes, de los que creen que es una dádiva social que depende de su infinita omnipotencia y que por ello son merecedores de un reconocimiento incuestionable de la sociedad.

La respuesta a esa soberbia empieza por quienes dan la cara a diario para explicar lo inexplicable, para defender lo indefendible, para insistir en el cambio desde una clara actitud de compromiso: los empleados judiciales. Al tiempo de injusticia imparables, los judiciales entrerrianos le antepusimos el tiempo de reflexión y razonabilidad capaz de poner freno a lo irracional, a lo absolutista.

**Un día distinto**

La provincia entera estuvo en la explanada de los tribunales de Paraná el 27 de agosto pasado. Los trabajadores de esa ciudad abandonaron sus tareas a las 8 de la mañana y en la explanada ya se erguía el palco. Llegó un camión con su carga llena de esperanza, hecha de elementos escénicos. Tablones, sillas, pancartas, banderas, máquinas de escribir, etc.

Era reconfortante ver cómo algunos funcionarios -y compañeros también, debemos decirlo, aunque duelserviles a la cabeza del Poder Judicial, se asomaban y quedaban boquiabiertos por tamaña osadía. Tras superar el asombro inicial, trepaban raudamente hacia los antros de poder para informar las ingratas nuevas. "Son unos ridículos", se le oyó decir a alguno, antes que la potencia del primer tema musical de la radio abierta ahogara esa manifestación de impotencia para parar lo imparables.

Empezaron a desplegarse las banderas y pancartas. La explanada empezó a verse como el continente de algo a punto de estallar. Se organizaron algunos talleres de trabajo entre los compañeros de Paraná, para matizar la mateada de espera de los compañeros del interior, que ya estaban en camino y a los que tampoco pudieron frenar con las amenazas anticipadas de descuento de la jornada de paro. La dignidad encabezaba la avanzada.

**La justicia en la calle**

Empezaron a llegar los compañeros jubilados. Recordaban que antes les había tocado a ellos y que ahora

nos tocaba a nosotros, como un abrazo cíclico de un tiempo y de un espacio común de lucha y sacrificio. Les siguieron los representantes de otras organizaciones gremiales y de instituciones intermedias, que entendieron la necesidad de sumar prendas al nuevo ropaje de la justicia entrerriana.

Una amplia mesa con tres máquinas de escribir y compañeros que se rotaban en la tarea de tomar declaraciones testimoniales públicas, fueron plasmando en papel aquello que la sociedad piensa de nuestra justicia.

A media mañana asomó en la bocacalle la trompa del primer colectivo con una pancarta que exclamaba la presencia de los compañeros del interior. Ahí comenzó la verdadera emoción, la exteriorización del grito contenido, el bienvenido enorme que desgañitaba todas las gargantas hasta dejarlas afónicas, pero aún con muchas palabras por decir. Fue fiesta, aunque al Superior Tribunal de Justicia y a sus adictos no les gustara.

**Una sola voz**

Saltaron al palco, como empujados por el clamor de la gente, el secretario general de AJER provincial y los secretarios generales de todas sus filiales, acompañados por dos dirigentes del gremio judicial de Corrientes, por el secretario general de la CTA de Entre Ríos y la muy bien recibida presencia del Secretario General de la Federación Judicial Argentina. Sus discursos se fueron sucediendo en ese orden y terminaron de templar los ánimos. La cancha estaba

preparada, sólo restaba jugar el partido.

Acompañó la concentración un número de tango, protagonizado por la pareja que dirige el taller que se dicta en la Casa Judicial de Paraná, con Cambalache incluido. Cuando el entusiasmo de los compañeros se afirmaba, una escenificación teatral graficó más claramente los motivos de la medida: vestir a la justicia. Cuando los aplausos aún perduraban, una murga hizo su presentación para ponerle más pimienta a la acción. Vaya si lo logró.

Se leyó públicamente el documento político elaborado por la AJER para la jornada y la denuncia que se presentó esa misma mañana ante el Poder Ejecutivo y el Poder Legislativo de la provincia, para que ejerzan las facultades que les confiere la Constitu-

ción de petitionar informes al Superior Tribunal sobre sus actos de gobierno. Una apuesta fuerte de nuestro gremio, porque es hora de que los organismos de contralor del Poder Judicial ejerciten las funciones para las que han sido creados. Sólo así se podrá recuperar algo de la credibilidad pública perdida.

El reloj de la casa de gobierno marcó las 13:00. El fin de la concentración activa y el comienzo de un nuevo plan de lucha que no terminará sino hasta conseguir que nuestros derechos, y las leyes vigentes que los amparan, sean respetados. No es joda, va muy en serio y ojalá que se den cuenta a tiempo.

**Iván Silvestre**  
Secretario Adjunto AJER



**El 27 de agosto último los judiciales entrerrianos realizaron una novedosa protesta: escenificaron a la justicia provincial. Uno de los protagonistas de aquella jornada, recrea para Pregón el día en que la justicia de Entre Ríos se pareció un poco más a sí misma.**



**\* Habla el secretario general de AJER, Néstor Minatta. Lo acompaña Víctor Mendibil, Verónica Nardín y Adán Rodríguez, entre otros.**

# Lograr un escalafón único nacional

"La estafa, la maniobra delictiva, la distorsión, la desnaturalización, son rasgos distintivos del panorama institucional nacional, pero quizá sea mucho más grave tener que reconocer que la corrupción más profunda, es la que emana de todo el sistema 'legal' constituido a partir de 1989", señala uno de los párrafos de la declaración de Comodoro Rivadavia, redactada en el marco del IIIº Encuentro de Trabajadores Judiciales Patagónicos.

En la localidad chubutense, los días 5 y 6 de agosto último, tuvieron lugar dos intensas jornadas de intercambio informativo y debate, con la presencia de representaciones de las cinco filiales sureñas de la FJA: Santa Cruz, Río Negro, Neuquén, La Pampa y Chubut. Además estuvieron los integrantes de la Mesa Directiva Federativa, Víctor Mendi-bil, Eduardo Fernández Novoa, Jorge Izquierdo, Martín Carabajal, Ricardo Fueyo, Elsa Capuchinelli y Aramis Ventura.

Un temario amplio e importantes aportes expositivos, otorgaron un rico contenido a las deliberaciones.

## La mayor declinación

"La corrupción generalizada, la entrega vil de las empresas públicas, la ignominiosa resignación de la soberanía nacional y popular, la desaparición de todo vestigio de autodeterminación y la dicotomía entre un país que 'crece' y un pueblo que se empobrece día tras día, marcan a fuego la mayor declinación argentina desde la década de 1940", consigna un segmento del análisis sobre el marco nacional.

"La mentira, la trampa y el maquillaje han dejado en pie sólo los títulos o los enunciados y han cambiado los contenidos y las consecuencias", expresa el documento y continúa: "Esto se ve claramente con la 'estabilidad', que ha originado millones de desocupados; con la 'convertibilidad', que ha provocado



la destrucción de la mayoría de las economías regionales; con el plan económico actual, que ha sumido en la pobreza a más de la mitad de los habitantes de nuestro suelo; con la 'reforma' de un estado que ha cedido su lugar al mercado; con la 'emergencia económica', que sólo ha servido para rebajar sueldos de humildes trabajadores, achicar presupuestos y condenar a la indigencia a los jubilados; con las fabulosas ganancias de las multinacionales, que conforman una tajada mayor del 83% de la renta nacional, que hoy está en manos empresariales o patronales".



\* Múltiples iniciativas, en pos de revertir el actual cuadro de situación que viven hoy los poderes judiciales argentinos, surgieron en las dos jornadas de análisis y debate que contaron con la organización de la Asociación de Empleados Judiciales del Chubut.

## EN SINTESIS

### Algunas propuestas

- Generar foros de discusión sobre la administración de justicia.
- Conformar una comisión que analice la problemática de derechos humanos.
- Elaborar un informe de oposición a la privatización de sectores de personal.
- Iniciar juicio político o enjuiciamiento contra cualquier magistrado o funcionario judicial que atentare o intentare atentar contra la estabilidad. Ello con apoyo y fundamentos emanados tanto de los convenios y recomendaciones de la OIT como de las constituciones nacionales y provinciales.
- Rechazar la presencia o el nombramiento de pasantes, meritorios o voluntarios, como toda forma de contratación de provisoriedad.
- Exigir la inmediata puesta en marcha de las convenciones colectivas de trabajo del sector. Llevar a cabo encuentros de preparación específica de nuestros delegados.
- Fijar ejes de tratamiento realmente convocantes, desde la secretaría Gremial de la FJA, mediante un trabajo en equipo con sus iguales de las filiales.
- Intensificar todo lo atinente a capacitación -formación-concientización-participación, con una revisión dinámica de mecánicas y contenidos.
- Actualizar constantemente el conocimiento de la realidad de cada filial, respetar formas ágiles de comunicación y llevar adelante políticas comunes.
- Movilizarnos y luchar para lograr presupuestos anuales idóneos.
- Crear el Consejo de la Magistratura donde no existe, perfeccionar y democratizar los vigentes y exaltar el funcionamiento del correspondiente a Chubut, único que contiene participación de los trabajadores judiciales y del resto del pueblo.
- Recomenzar todas las tareas necesarias para recrear la vigencia plena de la ley porcentual de retribuciones con "enganche" nacional, sistema salarial regido por valores y principios de justicia social, que fue tomado como un ejemplo mundial, por la Conferencia de Trabajadores Públicos del Tercer Mundo.
- Lograr el establecimiento de un escalafón único nacional para todos los poderes judiciales, elaborado con la participación de todos los sectores.
- Velar porque todas las reformas venideras tiendan a poner al Poder Judicial al servicio del pueblo y no a disposición de la profundización de los privilegios de los amos de la economía mundial.
- Desarrollar el máximo esfuerzo para recuperar un sistema estatal de seguridad social integral, que garantice a todo el pueblo una vida digna y una adecuada protección, desde su concepción hasta la muerte.
- Requerir tanto de la Federación Judicial Argentina que en su próxima reunión de los órganos estatutarios de conducción, motorice la realización de una jornada nacional de protesta con paralización total de actividades.

## Los verdaderos logros del modelo

El triple asesinato de Cipolletti (que sumió en el drama irreparable a dos familias ejemplares) no es un hecho aislado en la provincia de Río Negro. Se suma a una retahíla de delitos de todo tipo, incluido el doble homicidio de Río Colorado y el vaciamiento de la provincia por parte del propio Poder Ejecutivo, cuyos responsables, con absoluta impunidad, incurrieron en figuras tales como las de abuso de autoridad, malversación de caudales públicos, incumplimiento de los deberes de funcionarios públicos.

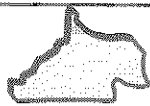
A todo esto corresponde sumir la realización de procedimientos viciados en nulidad absoluta, tal cual fue el utilizado por el Consejo de la Magistratura de la Ila. Circunscripción para destituir al juez Fernando Bajos, titular de un organismo de la Ila. Circunscripción!

Ni qué hablar de las complicidades de sectores de la policía provincial ni de los grandes temas sin dilucidar en torno a la promoción de la drogadicción o de otras actividades directamente reñidas con todo vestigio de moral o de ética tradicionales.

Como si todo esto fuera poco, el Poder Ejecutivo (con mayoría absoluta en la Legislatura) cercena año tras año el presupuesto del Poder Judicial y esteriliza así sus posibilidades investigativas y sancionadoras. Es un "gobierno" que llega a la hipocresía de desarrollar incesantemente una política clara y terminante de destrucción del Poder Judicial y luego envía a su ministro principal a participar de las movilizaciones que en Cipolletti exigen justicia y esclarecimiento para el triple crimen...

No hay nada nuevo bajo el sol. El delito sistemático, la corrupción total, la exclusión, la discriminación, la inseguridad, la destrucción absoluta de los valores esenciales del ser humano, la "legalidad" carente de legitimidad, la estafa cotidiana, la mendacidad, la trampa continua como sistema de "gobierno", son todas realidades incontrastables ínsitas en el modelo instaurado en el país por el menemismo, convertido en una epidemia, en una enfermedad mucho más letal que el cáncer o el SIDA. El hipermenemismo radical de Río Negro no podía ser otra cosa. En todo caso, profundiza y perfecciona el modelo nacional.

EFN



EN RIO NEGRO

## La alegría de luchar

**El no pago del aguinaldo y la extensa demora en el abono de los salarios, entre otros disparates del gobierno, motivaron la realización de medidas de fuerza por parte de los judiciales rionegrinos. Sobre sus resultados nos llegó una nota del SITraJuR, que aquí transcribimos.**

El Sindicato de Trabajadores Judiciales de la Provincia de Río Negro ha vuelto a la lucha para poner término a la crónica mora en el pago de haberes (el "gobierno" termina de abonar agosto el 30 de setiembre!), para cesar el permanente vaciamiento de recursos humanos (son imprescindibles como mínimo 200 empleados más) y para acabar con los recortes salariales arbitrarios (hoy se quita mensualmente un 10 por ciento sobre el total, sólo a quienes detentan los cargos inferiores, no a magistrados y funcionarios superiores) y los cercenamientos ilegales del presupuesto anual, concretados por la sociedad Poder Ejecutivo-Poder Legislativo (mayoría absoluta del partido "gobernante").

El primer paso ha sido un paro total de actividades (retención del servicio) por 24 horas, concretado el martes 29 de setiembre, luego de que el Poder Ejecutivo volcara en el diario "Río Negro" de la ciudad de General Roca una información falsa y tendenciosa sobre el promedio retributivo de los trabajadores judiciales, que obligó al gremio a publicar una solicitada de desmentida y de esclarecimiento para el conjunto de la población.

En la Ila. circunscripción, sobre todo, el cumplimiento de la medida alcanzó máximos niveles históricos, al aproximarse al 97% real, con inclusión de afiliados y de no afiliados, de

empleados y del sector superior del escalafón, calificado por el Superior Tribunal de Justicia como de "funcionarios de ley". Los organismos de la administración de justicia letrada y los juzgados de paz tuvieron similar respuesta y así los compañeros de Cipolletti, General Roca, Cinco Saltos, Villa Regina, Choele Choel y otras localidades, se identificaron en la acción.

Mientras tanto, los responsables de las conducciones de las demás circunscripciones, se esmeraban en su labor y lograban una adhesión también importante, con guarismos menores.

Más allá de todos estos datos, lo que realmente gratificó fue comprobar la alegría de la asamblea general desarrollada en General Roca el día siguiente (miércoles 30), cuando los compañeros recibían con aplausos unánimes, muchos de los datos de cumplimiento del paro, que señalaron que en la gran mayoría de las oficinas de la Ila. circunscripción, había habido una adhesión del 100%. **No se había ganado nada todavía, pero los compañeros exteriorizaban, por fin, el júbilo de saber que estaban todos unidos mancomunados, en una lucha que no elegimos, pero que es el único camino de solución que nos dejan quienes vaciaron la provincia y hoy pretenden erigirnos en cómplices o encubridores de sus maniobras.**



*"Durante el 19 y 20 de agosto último, en la ciudad de Viedma, se realizó el Iº Curso de Capacitación para ingresantes al Poder Judicial de Río Negro. Organizado por el SITRAJUR, significó una apoyatura en geografía regional, historia y derecho constitucional y ley orgánica para alrededor de 150 aspirantes. Diecisiete, de los veinticuatro postulantes que finalmente fueron seleccionados por las autoridades judiciales, realizaron el curso. Cabe señalar, que este tipo de actividad también fue llevada a cabo en General Roca y San Carlos de Bariloche.*

FILIALES

RECLAMO MISIONERO

## Sin bajar los brazos

Pese a las reiteradas afirmaciones del gobernador Ramón Puerta, quien sostiene que las finanzas provinciales se encuentran equilibradas, se sigue aplicando el inconstitucional impuesto salarial a los empleados judiciales con sueldos superiores a las 1.200 pesos.

La Unión Judicial de Misiones mantuvo reuniones con el gobernador y con representantes del ministerio de economía, donde reclamó la derogación inmediata del pago a cuenta y del impuesto salarial, además de la devolución de lo descontado. En su apoyo, la Federación Judicial Argentina decidió remitir telegramas a las autoridades provinciales y al bloque de legisladores del partido justicialista para poner fin a esta situación.

CTA

Con la presencia de Víctor Mendibil y Víctor De Gennaro se inauguró, el 5 de setiembre último en la ciudad de Posadas, la sede central de la CTA. Posteriormente, junto a los dirigentes locales Jorge Vázquez y Arcadio Lewin, y con la activa participación de Alberto González, los representantes ceteatistas se trasladaron a la localidad de Wanda, Misiones, donde mantuvieron una extensa reunión con dirigentes del sindicato papelerero y con la multisectorial de la zona norte.

La presencia de los miembros de la mesa nacional en Misiones culminó en un encuentro multitudinario, realizado en San Vicente, donde se debatieron los problemas de la tierra, el hábitat y la vivienda, en que también participaron pequeños y medianos productores.

El dorado

La nueva sede sindical, en el centro de esta ciudad, se encuentra terminada en un 66%. Este esfuerzo compartido del sindicato judicial no se detiene frente a la crisis, y los eldoradenses hacen un aporte extraordinario de un 1% más.

Informe: Jorge Vázquez

## Un gran abrazo compañero Padilla

En el Pregón anterior, publicábamos una nota con Pablo Padilla, en su carácter de secretario de Prensa de la Agreración Tucumana de Empleados Judiciales. Hace unas semanas, recibimos la dolorosa noticia sobre un accidente que terminó con la vida del compañero. Desde aquí hacemos llegar nuestro respetuoso y afectivo saludo a sus familiares y seres queridos.



# Accionar correntino

Miembros de la comisión directiva central del SITRAJ recorrieron las ciudades de Santo Tomé, Goya, Curuzú-Cuatia y Paso de los Libres donde, con emotivos actos, asumieron sus cargos las comisiones electas en esas seccionales durante las elecciones de mayo último. También ocuparon sus cargos los delegados elegidos en las departamentales de Monte Caseros, Mercedes y Bella Vista. Junto a trabajadores estatales y docentes, el gremio judicial tampoco deja de reclamar por la delicada situación que atraviesa la provincia.

En el marco de la CTA, maestros, estatales y judiciales correntinos están llevando adelante un plan de acción. Solicitan la normalización de los entes autárquicos y el respeto a la constitución y a las leyes vigentes, un sueldo mínimo de 500 pesos y la actualización de las asignaciones familiares, el pleno cumplimiento de la ley de enganche y autarquía del Poder Judicial, de la ley de la administración pública y del estatuto del docente, el pago en tiempo y forma, por parte del Poder Ejecutivo, de los aportes al IOS-COR y al IPS, la normalización de las prestaciones de los mismos, y el pago total del medio aguinaldo correspondiente a junio de 1998.

Para alcanzar estos objetivos, las entidades que integran la CTA realizaron manifestaciones a principios y fines de agosto, al tiempo que se encuentran organizando una jornada pública de reflexión y debate acerca de las problemáticas en conflicto.

### Ciclo Cultural

El 11 de septiembre último, en el

marco del ciclo cultural organizado por el SITRAJ, se realizó el primer recital poético musical, denominado «Corrientes adentro». Los intérpretes fueron los artistas locales Cacho González Vedoya (letras) y Héctor Be-laustegui, este último en guitarra y canto.

### Capacitación sindical

Los días 2 y 3 de octubre, se desa-

rrollará un curso de formación sindical, organizado por el SITRAJ y el Centro de Estudios de la FJA. El psicólogo social Emilio Chiesa, el doctor en Ciencias Políticas Enrique Sosa y el ingeniero Natalio Kuschnier, abordarán estos temas: comunicación, grupos vínculos, roles; análisis geopolítico de América Latina; realidad económica de Argentina hoy; situación hidroenergética, entre otros.

### Taller de Comunicación

Se llevará a cabo los días 30 y 31 de octubre, un seminario sobre comunicación que cuenta con la coordinación del SITRAJ y el CEFJA.

El temario incluye: "El nuevo escenario de la comunicación en Argentina", a cargo del periodista Luis Lazzaro; "El rol del informador en la sociedad actual", con Sergio Fernández Novoa, director de Comunicación y Difusión de la CTA; "El periodismo y los trabajadores", con Ricardo Fuego, secretario de Prensa de la FJA; "La radio como vehículo de comunicación del movimiento de trabajadores", con el periodista Ricardo Horvath.



\* Cabecera de la movilización del SITRAJ hacia el STJ y la Gobernación, el 6 de agosto último. De izquierda a derecha se observan: Roberto Romero, Héctor Díaz, Adán Rodríguez, Inés López, Isabeliano Vallejos, María Gómez, Alfredo Acosta, Francisco Ramírez, Jorge Leiva y Juan C. González. Detrás de Díaz, puede verse a Gustavo Romero tocando un "maracanha" como integrante de la "Sonora Judicial".

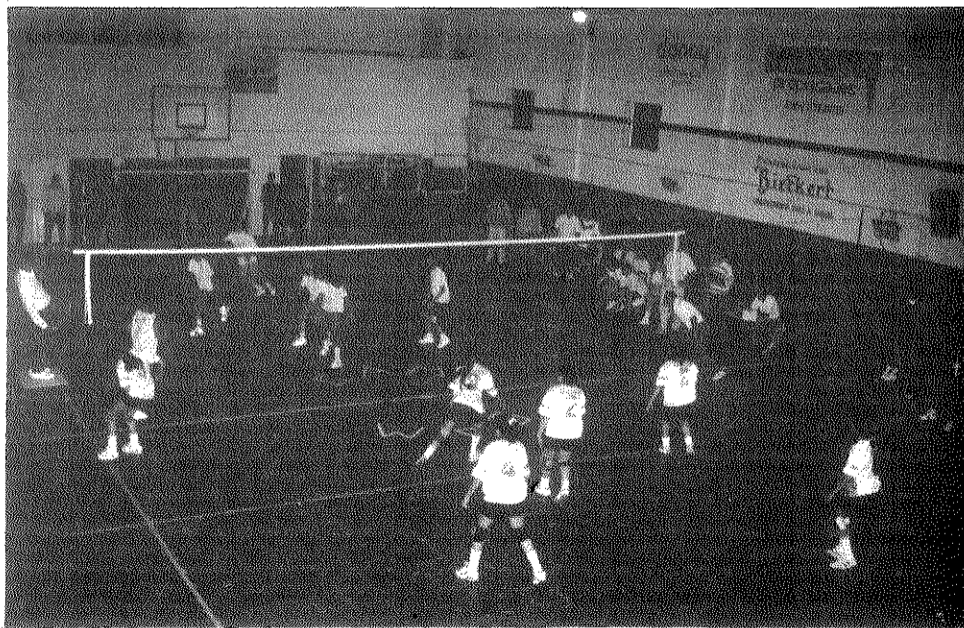
## Juegos Federativos

Fueron definidas cuatro zonas para la realización de los próximos juegos de la FJA. Son las siguientes:

- 1- Entre Ríos, Misiones, Chaco y Corrientes (ver olimpíadas...)
- 2- Santa Cruz, Chubut, Río Negro y Neuquén. Jugarán en Río Gallegos los días 18, 19 y 20 de marzo de 1999.
- 3- San Luis, San Juan, Tucumán y Santiago del Estero. Si bien aún no está confirmado, podría disputarse en San Luis en la última semana de marzo próximo.
- 4- Jujuy, Salta, Córdoba y Buenos Aires, a realizarse en San Salvador de Jujuy en el mes de abril del año próximo.

### Olimpíadas en el nordeste

Entre el 10 y 11 de octubre próximo, en la ciudad entrerriana de Concepción del Uruguay, se desarrollarán las IX Olimpíadas Deportivas Judiciales del Nordeste Argentino, organizadas por la Asociación Judicial de Entre Ríos. Los juegos, que se desarrollarán en el Club Atlético Rivadavia, contarán con la participación de judiciales locales y provenientes de Misiones, Chaco y Corrientes, quienes competirán en fútbol, básquetbol, voleibol, paddle, bochas y truco.



\* Miramar: la alegría de la fiesta final de los últimos juegos.





CEFJA: jornada de debate

## La Argentina en los 90

El Centro de Estudios de la Federación Judicial Argentina (CEFJA) realizó, el 17 de setiembre último, una jornada de análisis y reflexión bajo el título "La Argentina en los 90. Un debate desde el movimiento obrero", en el marco de las discusiones sobre trabajo y política que se realizan en el seno de la CTA.

Durante el encuentro, del que participaron judiciales provenientes de las diversas filiales que componen la FJA, se debatió a partir cuatro ejes: los cambios económicos y sociales; ¿qué cambió en el movimiento obrero?; estado, poder político y representación; y los desafíos para el

movimiento obrero.

Las exposiciones estuvieron a cargo de panelistas provenientes de diferentes ámbitos, como Claudio Lozano (ATE-CTA), Alberto Piccinini (UOM Villa Constitución-CTA), Julio Gambina, Daniel Campione y Oscar Martínez (CEFJA), Carlos Giroti (ATE-CTA), y por la FJA, entre otros, Víctor Mendibil, Jorge Izquierdo, Ricardo Fueyo y Mario García.

En su balance del seminario, el metalúrgico Alberto Piccinini consideró que "el sindicalismo enfrenta hoy nuevos desafíos, fundamentalmente, la necesidad de apropiarnos del conocimiento". Puntualizó también que "debemos orga-

nizarnos de abajo hacia arriba, visualizar la política que nos permita avanzar y distinguir quién es el enemigo y quién está equivocado, porque si nos confundimos y dividimos, se beneficia el poder".

Julio Gambina, director del CEFJA, resaltó la validez del encuentro y destacó "la participación de integrantes de la CTA, de dirigentes de la FJA y de diversos intelectuales". Consideró también que "quedaron abiertos diversos caminos de discusión, como las diferentes etapas que transitó el movimiento obrero, el rol del estado y de los gremios y el desafío de definir un proyecto político que reúna un nuevo consenso social".

NEUQUEN: CATEDRA ABIERTA DE DERECHOS HUMANOS

## Pensando en todos

El 28 de agosto último en el aula magna «Salvador Allende» de la Universidad Nacional del Comahue, y en el marco del convenio entre esa casa de estudios y la CTA, se realizó la apertura de la cátedra abierta de derechos humanos que se realiza en Neuquén. La presentación estuvo a cargo del doctor Eduardo Salerno, quien es profesor adjunto de la misma cátedra que en la Universidad de Buenos Aires tiene como titular a Osvaldo Bayer.

Salerno, quien colabora con el juez español Baltazar Garzón en materia de derechos humanos, contextualizó la problemática a tratarse al señalar que «no se aporta nada a los derechos humanos desde posiciones individuales, aunque estén apoyados en sistemas de derechos» y agregó que «el orden legal predominante, que visualiza las necesidades individuales y privilegia a las de contenido social, resulta inadecuado para un mundo cada vez más chico, más poblado y con mayores necesidades de conjunto, donde es imposible ocultar lo que le está pasando al que vive del otro lado del mar».

Al definir los objetivos de la cátedra, Salerno imaginó a ésta «como un lugar donde todos digan lo que tienen que decir, siempre y cuando sean capaces de sostenerlo de frente, sin capuchas, sin cadenas, sin esposas, sin ataduras menores donde se concurra con el propósito de formar y formarse». Consideró también «así como saber es poder, la conciencia de saber es la conciencia social de poder, paso previo y necesario para la construcción de hombres mejores, cimientos de un mundo mejor».

Al concluir su exposición, el asesor de la premio nobel de la paz Rigoberta Menchu, indicó que «esta cátedra será un lugar de resistencia, pero también un lugar de amor en donde no se construirá nada amasando odios ni rencores, donde se tendrá bien en claro la diferencia entre luchar y exigir justicia o pedir venganza». «Declamemos felices que acaba de nacer otro espacio para la lucha por la dignidad humana», culminó Salerno.

*Como en un laberinto en el que todas sus salidas conducen al mismo lugar, la delicada situación socioeconómica que atraviesa Jujuy remite a idénticos problemas. Crisis, desocupación, retraso salarial, clientelismo político y una gran dosis de escepticismo, ocupan una y otra vez el centro de la charla con Roque Herrera. "Hay compañeros que ya no tienen ni para el colectivo", sintetiza.*

- Jujuy parece vivir en una situación de crisis permanente, ¿es esto realmente así?

- La situación es muy complicada. Desde hace casi dos años el gobierno paga los sueldos con aproximadamente dos meses de retraso, hecho que repercute tanto en los trabajadores como en sus gremios, quienes no reciben las retenciones en tiempo y forma. Muchos dirigentes debimos dar fianzas personales en los bancos donde el gremio tiene cuenta corriente,

para poder girar en descubierto por dos o tres meses y ayudar a nuestra gente cuando va al supermercado y a la farmacia.

- Todo esto en el marco de sueldos muy bajos...

- El sueldo está congelado desde el año 1989, sin respetar el sistema salarial consagrado por la Constitución provincial. Los legisladores, tanto oficialistas como opositores, vienen sancionando distintas leyes que intentan dejar sin efecto este sistema que fija la carta magna de Jujuy. Plan-



FRENTE A LA CRISIS

## "En Jujuy no existen garantías jurídicas"

teamos judicialmente la inconstitucionalidad de estas normas y pedimos que nos paguen las diferencias que nos adeudan. Tenemos cuatro o cinco juicios plantados desde 1986 hasta la fecha, en dos de los cuales estamos esperando resoluciones. Aunque los pleitos ganados tampoco los cobramos, ya que el poder ejecutivo acudió a los decretos de necesidad y urgencia planteando la consolidación de deudas a dieciséis y a veinticinco años. Esto quiere decir que los judiciales tenemos reconocidos nuestros derechos, pero en la práctica no contamos con el dinero

que nos corresponde.

- ¿Cómo responde la gente ante esta situación que vive la provincia?

- Es muy complicado de explicar, voy a recurrir a un ejemplo para ser más claro. A mediados de 1997, en Jujuy se hizo una gran marcha provincial en la que participaron trabajadores de hospitales, estatales, municipales, judiciales y maestros. Partieron columnas desde el norte y el sur de la provincia. Convergieron todos en la ciudad capital, protestando por la falta de pago, por el no respeto a sus derechos y por el crecimiento de la desocupación. A los pocos

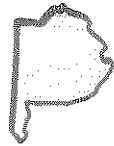
meses, en octubre, el oficialista partido justicialista ganó por amplio margen las elecciones, logrando dos bancas más en la legislatura provincial. Incluso volvió a ganar en aquellos lugares donde la pobreza es mayor.

- ¿Qué explicación le dan ustedes a esto?

- Nosotros pensamos que es tanta la necesidad, la pobreza que hay en Jujuy, que la gente se ha abandonado. Está perdiendo prácticamente su dignidad y vende su voto, ya sea por una bolsa de mercadería, por algunas chapas o por la promesa de un trabajo que en general no llega.

## FILIALES

Ante la implementación del nuevo código de procedimiento penal en la provincia de Buenos Aires, los judiciales de esa provincia advirtieron que no aceptarán "la violación a nuestro derechos ni la imposición de condiciones de trabajo abusivas" y señalaron que no retendrán su apoyo a la reforma, al tiempo que deslindaron "toda responsabilidad por las falencias que producirá su implementación apresurada, sujeta a razones electorales e inconsulta".



REFORMA PENAL EN BUENOS AIRES

# Yo te avisé



Desde hace más de un año, la AJB viene expresando públicamente su posición ante la reforma penal impulsada por el gobierno provincial. A través de solicitadas, mesas redondas, entrevistas con autoridades de los distintos poderes del estado y proyectos, la entidad gremial señala la inviabilidad de los cambios si éstos no son acompañados por las partidas presupuestarias necesarias. La falta de consenso y un alarmante grado de imprevisión son también señaladas como

falencias que puede empujar al fracaso a la nueva normativa.

Solicitada mediante, los judiciales insistieron en reclamar el respeto al horario judicial, la constitución de una planta funcional fija, no rotativa y voluntaria para el Área de Servicios Permanentes, la determinación expresa de la carrera judicial en el Ministerio Público y que se respete la carrera judicial en las designaciones, como también que se tenga en cuenta a los meritorios para cubrir nuevas vacantes.

### Entrevista con Arslanián

La opinión de la AJB llegó hasta el despacho del Ministro de Justicia provincial, León Arslanián, quien el 11 de agosto pasado recibió a una delegación de esa entidad encabezada por su secretario general, Ricardo Rojas, y por Víctor Mendibil, este último en representación de la Federación Judicial Argentina.

Los dirigentes abogaron por las partidas presupuestarias que garanticen condiciones de trabajo dignas y capacitación para todos los trabajadores del fuero. También expresaron la necesidad del monopolio judicial en la investigación de los delitos, incluyendo la labor científica. Para ello solicitaron que se provea a la policía judicial y a las asesorías periciales de cargos y recursos, además de la especialización del personal.

Durante la entrevista, los dirigentes le solicitaron al ministro la implementación de un sistema salarial racional y estable para todos los judiciales bonaerenses, como en tiempos de la ley porcentual. Propusieron también la creación de una comisión de concertación, en la que todos los sectores que integran el poder judicial puedan discutir con las autoridades estatales los problemas que aquejan al sector.

Los representantes gremiales recordaron el rechazo de la Corte bonaerense a sus solicitudes de paritarias que permitan acordar una convención colectiva de trabajo como prevee la Constitución provincial. En este sentido, señalaron que exis-

te un proyecto de ley en trámite ante la Cámara de Diputados de la provincia, que cuenta con el apoyo de la CTA, para reglamentar el artículo 39 de la carta magna y poner en funcionamiento las convenciones colectivas en el ámbito provincial.

## Con la salud no se juega

Lejos de detenerse, la vorágine privatizadora arrasa con todo, incluso con la salud. Desde el seno del gobierno bonaerense se impulsa la medicina prepaga, donde el estado se asocia con el capital trasnacional. En este marco cobra especial relevancia el anteproyecto de ley orgánica del IOMA que presentó ante la Legislatura provincial, el 27 de agosto pasado, la CTA de la Provincia de Buenos Aires.

El proyecto, que fue elaborado por el doctor Antonio Cortina con la participación de los judiciales Ricardo Rojas, Bernardo Echeverría y Carlos Martínez, sostiene en sus fundamentos que "con este aporte de ideas y de legítimas aspiraciones procuramos que la democracia dé un paso adelante en nuestro Instituto y una señal clara de que los trabajadores no aceptamos ser convidados de piedra en el que no pueden tener otro destino que la seguridad social integral que nos corresponde".

## Meritorios

Representantes del Movimiento de Meritorios de la Provincia de Buenos Aires, junto a integrantes de la Comisión Directiva provincial de la AJB, se entrevistaron el 28 de agosto último con el Dr. Alberto Pisano, presidente de la Suprema Corte bonaerense, para solicitar que se regularice la situación del millar de practicantes que trabajan gratis en todo el ámbito provincial.

Los meritorios aprovecharon la ocasión para dejar sus demandas por escrito. Allí solicitaron el reconocimiento del practicante por parte de la Corte, la suspensión provisoria del curso de ingreso a los fines de ubicar a quienes integran las listas de aspirantes ya existente, la confección de un listado actualizado de practicantes para ocupar las vacantes que se produzcan, el nombramiento de los practicantes ad honorem y el reconocimiento de la antigüedad, por los servicios prestados dentro del Poder Judicial en calidad de meritorios, al momento de ser nombrados.

La AJB acompañó esta petición con otro escrito, donde solicita al Tribunal que "se arbitren los medios que faciliten el ingreso a la planta funcional de todos los practicantes o meritorios", ya que "se han perfeccionado, han hecho prácticas, son requeridos por jueces y funcionarios para realizar tareas de importancia" pero "no cobran remuneración por su trabajo".

## "Don Nino"

Aparecía por el camino, entre arbustos o por detrás del corral, miraba las cabras, las mulas y los caballos, gesticulaba, se sonreía y seguía caminando, frágil, vacilante, con sus ochenta y pico sobre sus espaldas. Conocía el «Parador de la Montaña» como ninguno y quería a esos cerros como nadie, amaba cada una de esas piedras con las que construyó cientos de pircas.

Nos fuimos haciendo amigos, hablamos en muchas oportunidades de la familia, del trabajo, de los compañeros, de la política, de sus sueños, de los egoísmos, de la justicia, de los pobres, de las luchas, en fin, de la vida.

Hace unos años viajamos juntos a Buenos Aires, quería cumplir un sueño y lo logró: caminó con las Madres de Plaza de Mayo. Ese día sacó pecho, elevó su mirada llena de pureza y dignidad. El Cabildo, la Catedral y la Rosada lo vieron erguido junto a los que luchaban. Quería conocer el Congreso de la Nación, y ahí fue a visitar el recinto de diputados, se sentó en una banca y por un instante fue legislador de los pobres y marginados.

El 31 de julio lo vi por última vez. Nos sentamos en el alero de su casa. Atardecía lentamente en el Parador. Estaba contento, se reía mucho. Nos contó de sus achaques, de que le quedaba poco (cómo ya casi no escuchaba, hablaba prácticamente a los gritos y siempre él). Quería decir muchas cosas. Reflexionó sobre la mezquindad y el egoísmo de algunos (se puso bravo en ese momento), de los políticos y de las traiciones. A pesar de todo, con alegría nos alentó a seguir luchando, a no aflojar, a ser más firmes todos los días, a no hacer concesiones.

Gracias Nino pirquero, gracias Nino amigo, gracias Nino compañero.

¡Hasta la victoria siempre!

Víctor Mendibil



la alegría del número 50

# hablar con nuestra propia boca



**E**n el umbral del tercer milenio la comunicación se ha instalado como paradigma máximo de la nueva sociedad global. Se ha colocado como una cuestión central que atrae cada vez más la atención de la gente. Mientras tanto, una economía virtual se desarrolla a todo vapor generando una creciente exclusión social. Por su parte, las utopías aparecen fuera de moda, pe-

ro aunque modesta y humilde, la comunicación propia existe entre los judiciales argentinos. Y es posible de esta manera dar cuenta que otra realidad distinta a la que muestran los grandes medios. Como usufructo de este logro del Pregón judicial, presentamos este espacio de análisis sobre una cuestión que ya nadie puede desconocer.

The image shows another cover of the journal 'Pregón Judicial'. It features a black and white photograph of a woman with her hair up, looking down at a scale she is holding. The title 'PREGON JUDICIAL' is in a bold, sans-serif font. Below the title, it says 'AÑO VIII N° 50 AGOSTO-SEPTIEMBRE 1998'. The woman's face is partially obscured by the scale's pans.

*números*

Celebramos nuestro compromiso periodístico: compartir con el resto de la sociedad argentina la lucha cotidiana por una justicia independiente y al servicio del pueblo, en un país sin excluidos.

**Walsh y los desocupados**

Hacia diez años que el hombre faltaba del pueblo y sabía que la fábrica se hallaba cerrada. Pero no le importó demasiado, porque sus intereses estaban en otra parte y ya no era peón ni capataz. Así que visitó a sus amigos y arregló sus asuntos sin pasar por la fábrica, hasta que una tarde sus pasos lo llevaron, cruzó distraído un puente, atravesó el portón y dice que el silencio lo hizo despertar. Hacia tiempo que el hombre no lloraba.

Rodolfo Walsh

# ***Acercas de la prensa a propósito de la COMUNICACIÓN***

Por Néstor Piccone

**N**o se puede hablar de prensa sindical sin hacer referencia a Rodolfo. Y no es sólo una pose para quedar bien en el cuento. Es ni más ni menos que hacerse cargo de ese pedazo de sueño, trabajado en letras, asesinado por un oscuro milico que hoy anda rengo ocultando su humanidad en la confusión de nombres que heredamos de la dictadura militar y de las leyes que fraguaron la impunidad.

Rodolfo creía que el violento oficio de escritor era el que más le convenía... Gracias a esa decisión tuvimos -entre otras cosas- el diario de la CGT de los Argentinos pergeñado por él y otros cuantos profesionales del gremio de prensa.

Sólo un trabajador puede llorar "despertado por el silencio" de su fábrica cerrada.

Dos millones de argentinos no tienen quien los describa con la "exactitud y rapidez", que Walsh recomendaba. Pero estos desocupados de la globalización y el modelo menemista tienen algunas publicaciones que los intentan contener: el Pregón de los judiciales, hecho por periodistas y la voluntad política de la organización, es uno entre muchos.

**Chomsky, la comunicación y la sangre**

Noam Chomsky, hablando sobre la comunicación siente "que los ciudadanos de las sociedades democráticas deberían emprender un curso de autodefensa intelectual para protegerse de la manipulación y del control".

El 99,99 por ciento de la población mundial no tiene acceso a la edición de medios de comunicación. La distribución económica en el manejo de los medios es la acción más antidemocrática de las que se realizan en el proceso de construcción de la subjetividad humana.

Nuestras organizaciones sindicales, herederas de las sangres más honrosas, de las luchas más sublimes por solidarias y coherentes no pueden dejar de mejorar su prensa propia, de incidir en la prensa ajena y de construir una comunicación que trascienda las paredes del propio gremio. El Pregón lo intenta, aunque no alcance.

**Las tribus, Nike y el subcomandante.**

"Desde la aparición sobre la tierra de las tribus nómadas a la organización de las naciones de Estado, pasando por la implantación de la familia nuclear y culminando en los movimientos internacionistas, todas las organizaciones grupales han buscado referentes comunes que justifican sus lazos"... Juan Luis Cebrián, director del diario El

Pais de España, acompaña su reflexión precisando que este proceso de búsqueda se define -hoy- desde los medios de comunicación de masas.

La generación de una conciencia colectiva, a escala mundial, nunca había sido posible hasta la llegada de la tecnología digital, invento trascendental de este siglo, casi, prescripto.

La prensa no siempre ocupa -en nuestros sindicatos- el lugar primordial que sí le brindan las grandes empresas. Podemos discutir si es un bate o una coma, pero nadie (o casi nadie) desconoce el símbolo de NIKE. El subcomandante Marcos no tendrá apellido conocido pero nadie (o casi nadie) puede desentenderse de las proclamas zapatistas hechas a través de una boca con pipa y de una capucha que visibiliza mucho más que miles de rostros.

Nuestros sindicatos deben hacerse cargo de superar la etapa de creación de una secretaría de prensa o de plantearse una política para el área. No hay acción política o gremial si no hay comunicación.

Y la Comunicación no es

un acto intuitivo es una construcción que tiene reglas propias. Pero eso debe hacerse con profesionales. Primero fueron los abogados, luego los economistas, ahora también son los periodistas.

Los judiciales abrieron las páginas del Pregón a este debate, seguro que no lograrán curarse en salud, porque la enfermedad producida por los medios es *grossa*, pero por lo menos empiezan a compartir la preocupación por resolver una endemia que se propaga rápidamente en la cabeza de la gente.

**La continuidad construye**

El poder no se toma, se construye.

La lucha por una sociedad mejor empieza por hacer mejores seres humanos.

No hay afecto si no se confiesa, si no se verbaliza.

No hay conocimiento si no se comunica.

Los judiciales saben que no pueden tomar el poder,

por eso cuando luchan, articulan con otros sectores para construir la fuerza suficiente que permita una distribución más equitativa de la riqueza.

Pero (siempre hay un pero) si no fueran buena gente, si no quisieran y se hicieran querer, no existiría la FJA. Y por supuesto; si no hicieran circular esas intenciones, reconociendo las limitaciones propias y ajenas, no podrían romper el cerco y por lo tanto tampoco existiría la CTA.

Y yo creo, sinceramente, que muchas de estas cuestiones no serían realidad sin las 50 ediciones del Pregón. Aunque no alcance.



# A contramano de la felicidad

Por Sergio Fernández Novoa

"En el mundo sin alma que se nos obliga a aceptar como único mundo posible, no hay pueblos, sino mercados; no hay ciudadanos, sino consumidores; no hay naciones, sino empresas; no hay ciudades, sino aglomeraciones; no hay relaciones humanas, sino competencias mercantiles", Eduardo Galeano.

La marcha planetaria va a contramano de la felicidad de la inmensa mayoría de sus habitantes. Nunca el mundo contuvo tanta desigualdad, pero tampoco nunca resultó tan igualador en las ideas y las costumbres que impone a sangre y fuego.

La comunicación en sí, no representa progreso social; esto hay que tenerlo en claro. Mucho menos cuando está bajo los designios de los grandes mastodontes comerciales de la multimedia, que son funcionales a la intensificación de las desigualdades.

No obstante los tiempos cambian de manera contundente. Los avances tecnológicos son una verdad irrefutable y elementos como Internet se presentan ante nosotros como un monstruo de cien cabezas.

¿Hacia dónde apuntamos? A que se entienda que para que esta era en pleno auge sea testigo del desarrollo de las culturales, las solidaridades y las libertades, los ciudadanos deben apropiarse de estos recursos, antes que los poderosos continúen apoderándose de ellos para su propio y único interés. En su escrito "Temores de una Tecnoutopía", Ricardo Petrella define este proceso: "El capitalismo mundial se encuentra no sólo legitimado por la sociedad de la información, sino que se le concede la posibilidad de construir las autopistas del futuro para su beneficio casi exclusivo".

Ahora bien. Cualquier caracterización más o menos concienzuda del presente, nos ubica necesariamente en un sitio de pesimismo. Sin embargo existe mucha materia gris, manos, corazones, dispuestos a construir otra sociedad. El desafío es organizar ese poder social velado y ponerlo en condiciones de disputar con posibilidades valederas.

La necesidad de planteos tácticos que prioricen a la comunicación como herramienta determinante de la hora, resulta esencial. Pero por encima de cualquier esquema técnico-político, hay uno decisivo: la urgente unidad de todos aquellos que estamos de este lado del mostrador.

Esta segunda revolución capitalista supera todo lo conocido en materia de destrucción humana. Para esto conformó una nueva estructura de poder que lideran los grandes grupos

económicos y secundan, con absoluta inmanencia de ellos, los medios de comunicación.

Pero el nudo más difícil de desenredar, de todos los atados por el sistema, tiene que ver con ese virus devastador que va minando los tejidos más íntimos de las relaciones entre las personas. Pandemia que logra que muchos de los nuestros observen con lupa los defectos de sus semejantes, mientras la miopía avanza a la hora de apreciar al verdadero responsable de sus dolencias.

El mundo avanza incontenible. Los instrumentos tecnológicos crecen y se transforman. La sociedad mediática y *Su Magestad* la economía se entronizan en todo el planeta.

Por otro lado, las miserias se extienden sin límite cubriendo con su manto de muerte y dolor a millones de terrestres. Pero somos todos espectadores de los "progresos" de la humanidad. Estos llegan sin esfuerzo a cada uno de nuestros hogares en embalaje cuadrado. Espectadores, consumidores, electores, en definitiva, partícipes necesarios para la imposición de la era más injusta que se haya conocido.

Ante tanta impiedad, surgen corrientes de pensamiento. Comienzan a gestarse respuestas al mensaje unívoco y hegemónico del sistema dominante. ¿Qué democracia puede existir en una sociedad en la que el conocimiento se ha mediatizado y el flujo informativo es controlado apenas por el 0,01 por ciento de la población mundial?

"El desafío consiste en romper la lógica impuesta planteando una lucha donde las mayorías exijan la democratización de la economía y una justa distribución de la riqueza, para que la información, el conocimiento y la comunicación de masas deje de ser patrimonio de pocos", señala Juan Carlos Camaño en la revista de la CTA. Para ello las organizaciones sindicales, sociales, políticas, que anhelan una sociedad mucho más justa y equitativa deben asumir en serio la comunicación, como parte esencial de su política.

Pregón Judicial, con todas sus deficiencias, está en ese camino. Y por eso, tan solo por eso, este número 50 merece celebrarse como un triunfo.

## Todos

**Si todos tuviéramos la clara consigna que hacer gremialismo es obra de todos.**

Entonces podríamos juntarnos las manos. Mirarnos de frente. Hablar un lenguaje común para *todos* y avanzar seguros, por la misma senda, eludiendo el lodo.

**Si todos supiéramos que ser solidarios es un ejercicio constante entre todos.**

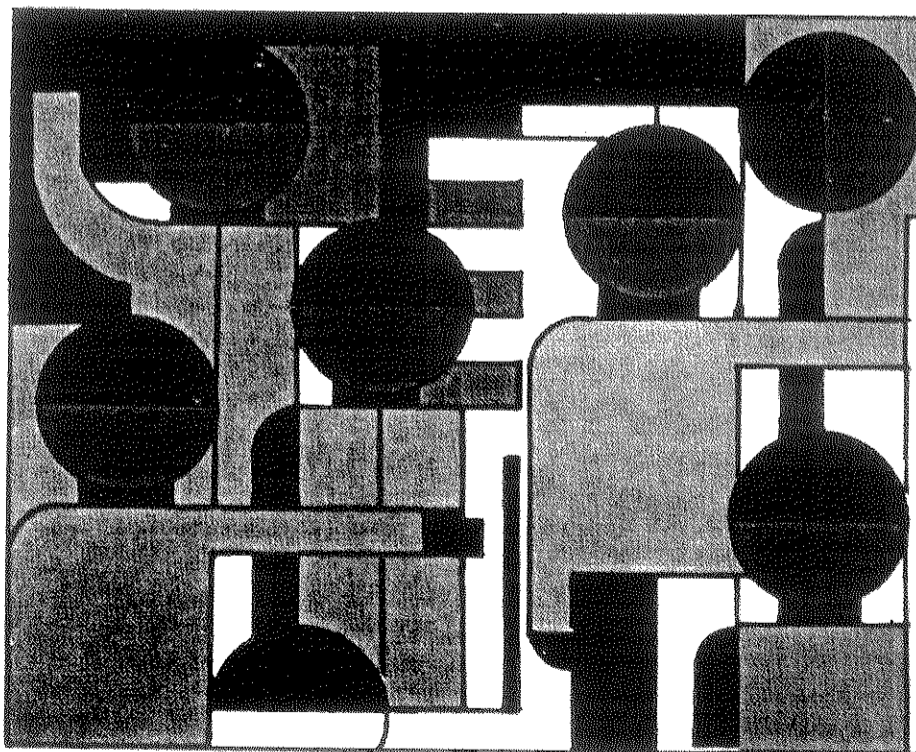
Nos encontraríamos en debate abierto. Formulando metas. Superando escollos, y buscando el modo de allanar caminos para hacernos fuertes, a pesar de todo.

**Si todos un día cualquiera del año las voces uniéramos con igual reclamo.**

Seguro que entonces tronaría el mundo. No habría variable capaz de ajustarnos. Y una vida digna con justo equilibrio, sería alcanzable, si luchamos *todos*.

Olga Bueno

Secretaria de Prensa - SITraJuR



# OPINIONES OPINIONES OPINIONES OPINIONES

## Con la alegría del Nº 50

### "Es una excepción"

Alfredo Allende, diputado nacional, UCR (Unión Cívica Radical)

1) "Pregón Judicial" es un órgano modelo, en mi concepto, por cuanto tiene sólo compromisos con la República, con un sentido progresista. Creo que, desdichadamente, es una excepción.

Ojalá pudiera el país contar con una prensa libre que estuviera al servicio de las causas populares, la independencia de los poderes y la información auténtica, no mediatizada por intereses bastardos.



2) No es la necesaria. Es limitada y creo que salvo excepciones demasiado corporativa.

El fenómeno de concentración de los medios de prensa "libre" obedece al proceso general de concentración del capitalismo, que se ha acelerado notablemente en los últimos años. Es la prensa de los grandes intereses, en general transnacionales. La prensa sindical podría llevar a cabo una labor que esclareciera el panorama enturbiado por la prensa "libre". Para ello se requeriría que las centrales de los trabajadores actuaran de acuerdo para editar un periódico del pueblo.

Parece, por ahora, una quimera.

### "Tiene dimensión social"

Manuel Mera - Presidente de la CIGA (Confederación Intersindical Galega)

1) Pienso que el "Pregón Judicial" es un periódico que cumple muy bien su función de informar a los trabajadores/as judiciales de sus problemas laborales, pero también, y esto es muy importante, de aquellas cuestiones que afectando a otros colectivos de empleados o al conjunto del país tienen una dimensión social suficiente. Así debe ser un periódico sindical: tratar lo concreto, sin olvidar el contexto general.

2) Las organizaciones de los trabajadores tienen hoy una larga experiencia de lucha en todas las condiciones políticas, desde las más favorables a las más duras, y en todas ellas lo más importante fue la capacidad que tuvieron de unir bajo un programa (y en la acción) a la mayoría de la sociedad (los trabajadores). Pero para unir a la clase obrera, y hacer de ésta un cuerpo organizado, es necesario ante todo que esté constante y correctamente informada. Mucho más hoy, cuando muy pocos grandes grupos de comunicación de masas controlan la información, y tienen una postura antagónica aún con las reivindicaciones más genéricas de los trabajadores (contrato fijo, pensiones, indemnización por despido, jornada laboral, cobertura económica por desempleo, etc.).

Siempre fue necesario contar con medios de información sindical, pero en la actualidad parece aún más necesario, ya que estamos en un mundo unipolar en el que el gran capital, y su ideología neoliberal y globalizadora está a la ofensiva. Sin medios de información propios no puede haber un sindicalismo de masas totalmente independiente y con capacidad de respuesta.

Poco sería del *Pregón* sin la constante comunicación con sus lectores y con otras publicaciones sindicales, con quienes compartimos anhelos e inquietudes. Por ello es que elegimos evocar este momento tan especial preguntando, alentando un "ida y vuelta" propio de la labor periodística. De allí que planteamos nuestras inquietudes en dos preguntas:

1) ¿Qué opinión le merece el *Pregón Judicial*?

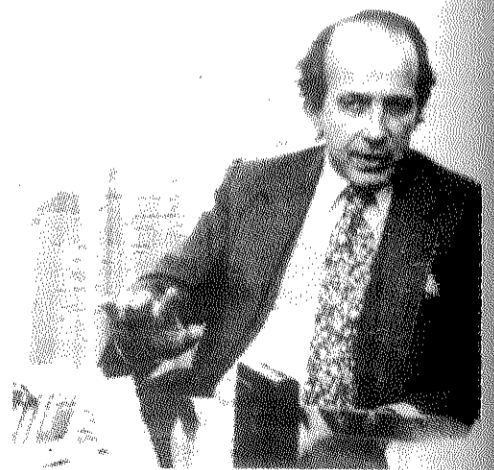
2) ¿Cuál es el papel que hoy cumple, según su criterio, la prensa sindical en nuestro país?

### Calidad ascendente

Ricardo Monner Sans - Abogado

1) Llegar a haber podido editar 50 números -con calidad inclaudicablemente ascendente- no es moco de pavo. Si, además, se le agrega que PREGON JUDICIAL ha reflejado equilibradamente la realidad nacional y la realidad judicial, el mérito crece de manera geométrica. En el farrago de publicaciones que debo confesar que recibo, me detengo siempre en PREGON JUDICIAL porque es bueno advertir que, en promedio, se acerca a niveles no siempre encontrados en publicaciones de este tipo. Que de dicho que me importa la publicación porque no parcializa lo que allí se refleja: lo sindical y lo nacional guardan proporciones más que interesantes.

2) Es probable que no pueda dar opinión rotunda respecto de cuál es el papel que cumple la prensa sindical en nuestro país en la medida en que -quedó dicho- tengo preferencia fundada por esta publicación. Quizás la preferencia marque una crítica implícita al promedio de la prensa sindical, ya que me parece que es una prensa «hacia adentro», exclusivamente. Rehúye el debate respecto de la inserción de lo nacional con lo sindical y, generalmente, toma lo sindical desde su propio ámbito de lectores. Sectoriza y sectariza la cuestión sindical. A contramano, claro, de lo que observo, con alegría intelectual, que ocurre con PREGON JUDICIAL. Felicidades.



## "Una línea bien combativa"

Claudio Klein, coordinador de la Fenajufe (Federación Nacional del Poder Judicial Federal de Brasil)

1) Para nosotros, el Pregón Judicial es muy importante. Termina siendo el principal medio de información de los trabajadores de la Argentina al que tenemos acceso. Es informativo, bastante abarcativo de la problemática de los trabajadores, nos permite conocer un poco más la realidad. Es muy interesante, y actualmente con su reformulación gráfica es un periódico claro, con una línea política combativa, bien definida. Tiene mucha divulgación entre los judiciales de Brasil.

2) Esperamos que el Pregón tenga suceso y continúe siendo un vehículo importante como hasta hoy. Que ocupe el espacio necesario porque la prensa sindical es hoy un instrumento importantísimo en la construcción de un mundo un poco más justo, más volcado para el trabajador. La prensa sindical es el contrapunto que tenemos contra la prensa grande, contra los grandes medios de comunicación que tienen acuerdos y trasladan la visión y la ideología de los poderosos.

## "Contribución para el desarrollo de la conciencia"

Graciela Fernández Meijide - precandidata a presidente por el FREPASO

1) Pregón Judicial constituye un destacado aporte desde una perspectiva sindical a uno de los objetivos centrales de la sociedad argentina en esta etapa: alcanzar una justicia independiente. Se desprende de la lectura de sus páginas que la Federación Judicial Argentina no concibe la lucha por los derechos laborales de sus representados al margen de la consolidación de una democracia con un claro contenido social.

A través del contenido de Pregón Judicial nos acercamos a los puntos de vista políticos y sindicales de destacadas personalidades del campo democrático. El fortalecimiento de este órgano de prensa es una contribución para el desarrollo de la conciencia y la acción del espacio progresista en nuestro país.



2) La prensa sindical forma parte de las necesidades de una sociedad democrática y justa. En nuestro país, las condiciones laborales han empeorado drásticamente de la mano de una política que entiende la modernización desligada de todo contenido de justicia y equidad. Cuando la prensa sindical como es el caso de la que publica la Federación Judicial Argentina, promueve la democracia en todos los terrenos y favorece un sindicalismo moderno a la altura de las actuales necesidades de los trabajadores, merece el máximo de los respetos y un pleno apoyo.

## "Elemento de consulta"

Horacio Verbitsky, periodista.

1) El Pregón Judicial nos sirve a los periodistas como elemento de consulta para distintas investigaciones relacionadas con la justicia. Por ello saludo gratamente esta celebración.

2) A lo largo de la historia del movimiento obrero, se han escrito páginas memorables que hablan de las distintas etapas, crisis, luchas, debates, que sirven hoy para entender nuestra historia. Por eso la importancia que tiene la prensa reflejando el pensamiento de los trabajadores.



## "Un órgano militante"

María Adela Antokoletz, Madre de Plaza de Mayo

1) Se trata de un órgano militante, que está al día en una variada gama de aspectos del acontecer cotidiano. Destaco en especial su labor didáctica.

2) Pregón mantiene al día las luchas por las mejoras debidas, y brinda entusiasmo al judicial, de modo que lo impulsa a incorporarse a la lucha sindical activa. La prensa sindical debería tener amplia difusión.



## "Por el verdadero interés de los trabajadores"

Francisco dos Reis, presidente de APYME (Asamblea de Pequeños y Medianos Empresarios).

1) Más allá de la claridad de los artículos y el buen nivel periodístico profesional, me resulta positivo porque sale de los esquemas específicos de lo sindical y toca temas sociales de suma actualidad.

2) Sobre el papel que cumple la prensa sindical: Quiero referirme específicamente a la prensa sindical que, como en el caso del Pregón Judicial, trabaja por el verdadero interés de los trabajadores. Como medio alternativo, cumple un efectivo trabajo comunicacional que sirve para al menos equilibrar la balanza respecto de los grandes medios informativos y sus reales intereses. Generar un espacio de participación y acerca posiciones. Sirve para trabajadores que se desempeñan en una misma función, pero en distintas empresas, puedan conocerse e intercambiar -como ustedes bien lo señalan- anhelos e inquietudes. Rompe con el frío de la información y humaniza la realidad. En lo que respecta a cada gremio, sirve para informar y comunicar a sus afiliados los beneficios y servicios que se le brindan y para recoger las críticas necesarias para seguir creciendo.

## "Optica democrática y pluralista"

Antonio Salviolo, abogado, coordinador de la Comisión de Justicia del Colegio Público de Abogados de la Capital Federal.

1) Me parece un medio de comunicación ágil, que plantea además de la problemática específica del personal del Poder Judicial y de la justicia como Poder del Estado y como valor, otros temas que hacen a la sociedad en su conjunto, desde una óptica democrática y pluralista.

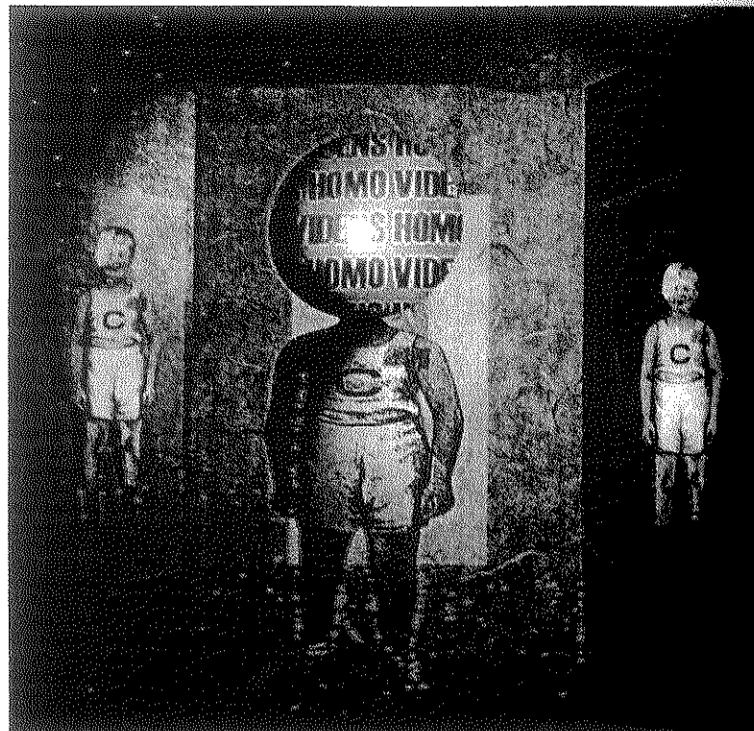
2) No conozco mucho sobre el tema de la prensa sindical en el país, en cuanto a la lectura corriente de sus órganos o publicaciones. Igualmente creo que el rol que debería cumplir la prensa sindical es el de informar a sus representados y al mismo tiempo formarlos en el sentido de sus deberes y derechos como funcionarios y, fundamentalmente, como ciudadanos y trabajadores. En un mundo globalizado donde felizmente parece comenzar a romperse la "dictadura del pensamiento único", es también función de la prensa sindical contribuir al debate de cómo construir un paradigma o modelo de sociedad distinta, con justicia social y democracia. En este sentido creo que Pregón Judicial, lo está haciendo.

La discusión sobre los efectos de los medios perdura desde los primeros estudios acerca de la comunicación de masas. La omnipresencia de los medios en la vida cotidiana y la conformación de los conglomerados multimedia a nivel mundial reavivan la polémica, donde los medios de baja circulación también juegan su papel.

# Desde la otra

## orilla

Por Daniel Giarone



Una noche de brujas, pero nadie podía imaginar que ese 30 de octubre de 1938 los marcianos conquistarían la Tierra. Tampoco los 6.000.000 de oyentes que estaban junto a la radio para disfrutar el teatro radial de Orson Wells por la CBS. El locutor del informativo leyó los primeros partes y el joven Wells, sin más trámites, se las arregló para construir desde el estudio el clima de sorpresa y destrucción que arrasaba a la humanidad. Hubo reportes apocalípticos y entrevistas. También quienes salieron desesperados a la calle y aquellos que, presas del pánico, acudieron a la policía.

Orson Wells había puesto en el aire, sin avisar a nadie, su versión radiofónica de "La guerra de los mundos", del inglés H. G. Wells, un precursor de la literatura fantástica. Durante sesenta minutos la ficción se "convirtió" en realidad, y la radio evidenció su potencialidad.

Junto a la palabra hablada, resplandeció el nivel paralingüístico del lenguaje radiofónico. Sonidos, efectos y silencios conformaban un universo sonoro capaz de construir imágenes en la mente de los oyentes. La historia de la comunicación de masas cambiaba para siempre. La discusión sobre los efectos de los mass media se consolidaba como uno de los tópicos centrales de su estudio.

### Halloween

Durante el período de entreguerras, caracterizado por la sociedad de masas, estudiosos de diferentes ámbitos profundizaron sus trabajos sobre la comunicación masiva. La actualidad política daba cuenta de regímenes autoritarios, quienes hacían de la propaganda una eficaz arma de acción política.

En este contexto nace la teoría hipodérmica. Tomando de la psicología conductista el modelo Estímulo-Respuesta, abordaba la problemática de los efectos de los medios desde una óptica simple y mecanicista.

Los medios constituían "una especie de sistema nervioso simple que se extiende hasta cada ojo y cada oído, en una sociedad caracterizada por la escasez de relaciones interpersonales y por una organización social amorfa", según explicaban Katz y Lazarsfeld. Mauro Wolf añade que la teoría hipodérmica establecía "una conexión directa entre exposición a los mensajes y comportamientos: si una persona es alcanzada por la propaganda, puede ser controlada, manipulada, inducida a actuar".

Los modelos o teorías sobre los medios, que sustituirán a la teoría hipodérmica, abordarán la problemática de los efectos alejándose paulatinamente de su visión maniqueísta. El análisis ganará en complejidad, tanto en el estudio de la emisión como de la recepción. Entrarán en escena, entre otros aspectos no menos importantes, una mayor

consideración de los factores culturales, la revalorización del receptor a partir de sus posibilidades de resignificación y los estudios sobre la producción de la información.

Como señalara Wolf, "los mass media constituyen al mismo tiempo un importantísimo sector industrial, un universo simbólico objeto de consumo masivo, una inversión tecnológica en continua expansión, una experiencia individual cotidiana, un terreno de enfrentamiento político, un sistema de mediación cultural y de agregación social, una manera de pasar el tiempo, etc.". Además de esta idea de multiplicidad, el tiempo traerá la revolución tecnológica. Los medios audiovisuales y la industria del entretenimiento aparecerán definitivamente en el centro de nuestra cultura.

### Made in Argentina

La expansión de los medios en la vida cotidiana alcanza hoy niveles sin precedentes. En nuestro país, cada mil habitantes, diariamente podemos encontrar 135 diarios, 676 radios y 219 televisores (UNESCO, 1997). Se editan 101 diarios que venden 850 millones de ejemplares por año (World Press Trends, 1997). Hay 4.706.100 abonados a la televisión por cable (ATVC, 1997), mientras que 7.100.913 espectadores asistieron el año pasado a las 134 principales salas de cine ubicadas en Capital Federal y el Gran Buenos Aires (Anuario Clarín 1997).

Según una encuesta de ACNielsen, el uso del tiempo libre dentro del hogar está estrechamente vinculado con los medios. Seis de las nueve actividades que se realizan en los ratos de ocio tienen que ver con éstos: mirar películas por televisión, leer el diario, mirar TV en general, leer algún libro, leer revistas y alquilar videos. Si a esto le sumamos la creciente presencia de computadoras personales en el hogar y el todavía incipiente desarrollo de internet en la Argentina, el interrogante sobre los efectos regresa para quedarse.

### Leer hechos, no palabras

La estructuración de grandes conglomerados multimedia, que con base en la industria del entretenimiento y de la información se expanden por todo el globo, refuerzan los análisis apocalípticos. Sin despreciar su influencia político-económica ni su lugar central en la lucha por la institución del sentido, quizás sea más útil detenerse "del otro lado" del proceso comunicativo, en la recepción.

La revalorización del destinatario no es otra cosa que creer en el hombre, en su capacidad para "bloquear, desviar, reelaborar, o invertir lo que recibe; para crear propuestas a partir de sus necesidades políticas, económicas, culturales o meramente 'humanas'; para leer hechos y no palabras; para defender su identidad aun bajo las condiciones más

precarias", según señala Aníbal Ford en su trabajo "La utopía de la manipulación".

Alguna vez Umberto Eco sugirió que se debía discutir el mensaje de los medios en la recepción. Abandonar la sobredimensión de los emisores, para confrontar su discurso en condiciones de recepción concretas y específicas. Quizás aquí encuentren su lugar los medios de baja tirada contrahegemónicos, que navegan con sus subestimadas fuerzas por el universo mediático controlado por las grandes corporaciones. Cuestionar y debatir con la palabra oficial en su punto de llegada. Es decir, ante un público claramente diferenciable y cada vez más fragmentado. Aunque no anuncien una invasión marciana ni sea noche de brujas.

## Bolsa por bolsa

Una máquina de escribir  
golpea las balas del futuro

los cuentos le resbalan  
por los hombros como agua desmalezada

la luna se baja las enaguas  
en sus noches de insomnio...  
juntos toman un café

El periodismo suda paquizambo  
cuando lo observa entre los árboles

comenzó a contar la historia  
a través de un rompecabezas prohibido  
a sacar bolsa por bolsa  
trama por trama/dolor por dolor

La carta es un taladro  
que estalla de vergüenza  
en la siesta general

Apostó su prestigio de notable  
lo cambió  
por figuritas de verdad  
y lanzó un enorme llamado clandestino

hoy hasta los pájaros  
observan el mundo distinto

Fueron otros  
los diamantes en sus manos

un cráter en el espejo  
una espina entre los labios  
que convoca y quema

Es Rodolfo Walsh comandante de letra  
cuya vida no ingresa a la academia.

Sergio Pravaz  
Judicial de Chubut



A través de la pelea entre las corporaciones de Rupert Murdoch y la Time Warner en torno a la compra de los "diablos rojos" de Inglaterra, el Manchester United, los clubes de fútbol entraron de lleno en la disputa global de los grandes grupos de telecomunicaciones, que avanzan sin respiro sobre la economía, el espectáculo, el deporte y la cultura del planeta.

Pese a las protestas de los hinchas y de sectores británicos que se oponen a que el popular club inglés pase a formar parte del circo mediático que maneja el australiano dueño de News Corp, la operación estaría prácticamente cerrada en la fantástica cifra de 1.000 millones de dólares. Sin embargo, y a través de un grupo financiero, el emporio norteamericano de la Time Warner anunció que está dispuesto a pagar 200 millones más para alzarse con el club de fútbol.

Murdoch maneja un emporio que incluye a los diarios más importantes de Estados Unidos, Australia e Inglaterra, cadenas de televisión abierta y por cable en Europa, Asia y Oceanía, así como los estudios cinematográficos Fox y una serie de señales audiovisuales como Fox Sports, Fox Kids y Cinecanal, que también pueden verse en la Argentina.

Advertido de los negocios millonarios que pueden edificarse en torno a los megaeventos deportivos como el Mundial de Fútbol -que produjo en la reciente edición francesa una audiencia acumulada superior a los 35.000 millones de espectadores- y alrededor de los campeonatos más atractivos del planeta, Murdoch está dispuesto a competir palmo a palmo con su rival norteamericana -ESPN- por el manejo de los espectáculos.

Nuestro país no es ajeno a esa disputa y, de hecho, desde hace años se libra una sorda batalla entre las corporaciones, los clubes y sectores políticos que apuntan tanto a concentrar en pocas manos el negocio de la televisión del fútbol como a transformar los clubes en empresas comerciales.

En los negocios de Murdoch hay varios puntos de contacto con el caso argentino, y la clave se llama Tele-Comunicaciones International (TCI), que posee un fuerte despliegue en nuestro país. News Corp y TCI son socios en Fox Sports Net, la señal que quiere disputar el liderazgo deportivo a la ESPN, y también en el proyecto Sky Latin America un sistema de transmisión satelital directa, en el que además participan O Globo de Brasil y Televisa de México. Sky saldrá en breve a dar pelea a DirecTV, el otro gran sistema regional que ya está comercializando en nuestro país el grupo Clarín.

Casualmente, TCI (recientemente fusionado con la telefónica AT&T) es en la actualidad el mayor accionista (un 40%) de Torneos y Competencias (TyC), la empresa que maneja los derechos de televisión sobre el fútbol argentino con exclusividad hasta el año 2014. TyC (empresa en la que sus fundadores, Avila y Nofal, retie-

# Potrero & Comunicación

Por Luis Lazzaro

nen un 20%) también está bajo la fuerte influencia de los grupos CEI y Telefónica Internacional (TISA) con un 20% cada uno.

A través de TyC estos grupos controlan el 50% de Canal 9, la empresa Televisión Satelital Codificada (TSC), la productora de señales de cable Pramer (que incluye America Sports) y una parte del multimedio América.

TCI también es socio del grupo CEI-Telefónica en el control de Cablevisión, donde posee un 26,2% de las acciones. La alianza encabezada por CEI-Telefónica también maneja las publicaciones, los canales abiertos y las radios de Atlántida Comunicaciones (ATCO), cuya editorial acaba de ceder los derechos de gerenciamiento de la revista deportiva El Gráfico a la empresa que dirige Carlos Avila. La suma de TyC más El Gráfico maneja un universo de productos deportivos que incluyen un diario los lunes, Fútbol de Primera (en su versión para TV

y gráfica) y todos los derechos sobre los campeonatos de la AFA.

El mapa del fútbol por TV en nuestro país comprende un vasto menú que arranca con programación fija y codificada los viernes, sábados, domingos y lunes (un partido del campeonato cada día), programas especiales como Fútbol de Primera y El Deportivo (por canales abiertos), se prolonga con torneos regionales durante toda la semana e incluye los campeonatos de Italia, Alemania, Holanda, España, Brasil y Estados Unidos (ESPN), Inglaterra y Chile (Fox Sports), Uruguay y Francia (TyC Sports).

La creciente dependencia de los clubes respecto de las liquidaciones por derechos de televisión ha venido condicionando las finanzas de las entidades deportivas, muchas de ellas en crisis económica o -como el caso de Racing- directamente en quiebra. Los clubes nucleados en la AFA han intentado sin suerte hasta la fecha

renegociar los porcentajes convenidos con Torneos y Competencias.

La convergencia entre la crisis económica de muchas entidades y los permanentes intentos del oficialismo por convertir a los clubes en sociedades anónimas (hay un proyecto del propio ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, y otros tres de los legisladores justicialistas Daniel Scioli, Fernando Galmarini y Augusto Alasino), hasta el momento rechazados por la AFA, podrían conducir en el mediano plazo a que el caso de los "diablos rojos" de Inglaterra se reproduzca -con actores locales o internacionales- en la Argentina. Las grandes corporaciones siguen engordando sus negocios a costa de los sufridos bolsillos de hinchas y televidentes. La globalización ha llegado al fútbol y en breve habrá que tener un ojo en la tabla de posiciones y otro en las pizarras de la Bolsa para conocer la suerte de los equipos.

## Encuentro internacional de comunicación y periodismo



Con la convocatoria de la UTPBA, se desarrolló con pleno éxito el Congreso Mundial de Comunicación y Periodismo, los días 11, 12 y 13 de setiembre último. Más de 45.000 personas recorrieron las instalaciones del Centro Municipal de Exposiciones de la ciudad de Buenos Aires y miles de trabajadores del sector debatieron bajo el título "Sin democracia económica no hay democracia informativa". La CTA produjo su propio espacio dentro del encuentro y entre los materiales expuestos, estuvieron las publicaciones de la Federación Judicial Argentina: Pregón Judicial, Temas, De Puño y Letra, En Marcha, Los Compañeros, Pregón Chubutense, entre otras. (En la imagen, el stand ceteatista y los colaboradores: Luis Benencio y Alicia Bertolli).

Cincuenta números de Pregón Judicial. Son muchos años, en medio de tantos cambios, de derrotas dolorosas, de aprender de la adversidad, de no bajar los brazos, porque en definitiva **la lucha sigue**.

Recuerdo la designación como Secretario de Prensa en General Roca en 1988 y la decisión inmediata de mejorar la comunicación entre los judiciales. Así nació Pregón, una ilusión y las ganas de que más gente conociera más cosas de nuestra Federación Judicial.

Mis recuerdos viajan muy, muy atrás. Aquello que tantas veces contó mamá. Es 1920, en una rústica estación de tren a 20 kms. de Puerto Deseado, en la provincia de Santa Cruz. Hasta allí llegan huyendo varios de los que sin saberlo están escribiendo la historia de la Patagonia Rebelde. Son peones de estancia, que osaron reclamar por sus derechos y en medio de una represión feroz, teñida con sangre de los peones fusilados, escapan como pueden.

Lizardo Fernández es el encargado de estación, padre de nueve hijos, entre ellos Isabel, mi madre y aunque los riesgos son muchos no duda. Esconde en los sótanos de unos galpones del Ferrocarril durante largas semanas a los que escapan. Sus propios hijos, se turnan para vigilar y llevar comida. Hasta que la vigilancia se relaja y los perseguidos pueden buscar nuevos rumbos.

Meses después alguien delata. Un ganadero y el responsable zonal del Ferrocarril, le comunican a Lizardo Fernández que ya no es más el encargado de

estación. Que está despedido. Su mujer lo mira con angustia, en medio de esos nueve hijos que no alcanzan a comprender del todo lo que pasa. Que vamos a hacer Lizardo?... algo saldrá mujer... **la lucha sigue**.

Aquellos primeros pasos de Pregón, las dificultades de armado, con una Federación golpeada económicamente por el boicot y la traición de algunos dirigentes de filiales. Pero el mensaje que sigue llegando y que se va perfeccionando. Sin alterar nuestra prédica, aún cuando en medio de la globalización y la euforia menemista, muchos no nos comprendían y nos criticaban, por aquello de que... "se quedaron en el tiempo".

Pero el tiempo -precisamente- nos daría la razón.

Para entonces ya teníamos tapa color, después llegaban los Piedras y la tapa sería un clásico, mientras de aquellos 3.000 iniciales, llegábamos a 8.000 ejemplares y los pedidos por fuera del gremio judicial se multiplicaban.

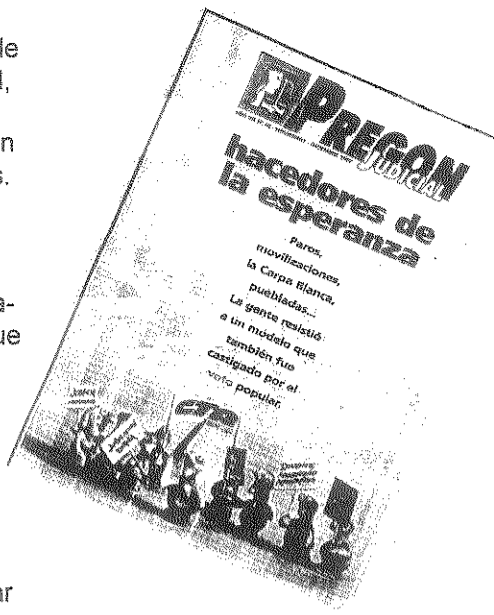
Los recuerdos vuelan hacia el pasado.

Es 1962, en Astra, un campamento petrolero a 20 kms. de Comodoro Rivadavia. Una huelga petrolera, la represión ordenada en el marco del plan Conites, la policía y un representante del ejército, irrumpen en la puerta de una modesta casa de ladrillo. Allí vive José Fueyo, delegado petrolero de Astra, a quien le comunican que queda detenido. Allí me veo con seis años abrazado a las piernas de mi padre, gritando... no se lleven a mi papá, no se lo lleven.

Tiempo después, los quince detenidos recuperaron la libertad. En medio de un asado para festejar la vuelta, lo veo a mi padre, mientras el resplandor del fuego fabrica sombras que juegan entre sus bigotes, repitiendo con Foglino, Heras y los demás,... **la lucha sigue**.

Son cincuenta números de Pregón, que festejamos con Sergio Fernández Novoa, Liliana Guajardo y Daniel Giarone, los que le ponen la polenta para que este proyecto de tiempo atrás sea una realidad que mejore en cada edición. El agradecimiento para todos los que colaboraron en distintos momentos Hilda, Oscar, Pablo, Jorge; para Eduardo Fernández Novoa y Víctor Mendibil, que desde la secretaría general priorizaron el Pregón, pese a las dificultades económicas, para aquellos que nos acercaron su aliento, para todos, estos cincuenta números son fruto de la solidaridad de ustedes.

Voy cerrando el arcón de recuerdos y en la pequeña parte que me toca en esta historia de Pregón, con la felicidad de estos cincuenta números, se los dedico a ustedes dos papá y abuelo y como en el 20 y en el 61 yo también afirmo que... **la lucha sigue**.



## La lucha sigue

Por Ricardo Fueyo



DESDE CORRIENTES

## "Orgullosos y felices"

No hay dudas de que se trata de un hecho importante para todos los judiciales argentinos haber logrado crear un medio de comunicación propio, y mucho más aún que esta criatura creciera y alcanzara un importante nivel de madurez...

Desde el "SITRAJ", que también hizo un intento similar, con distinta suerte, - porque no pudimos mantenerlo por razones internas y externas que no vale la pena comentar-, nos sentimos habilitados -por experiencia y conocimiento propio- para opinar sobre el valor de la comunicación entre los compañeros de todo el país.

Quienes venimos desde hace años batallando en el campo sindical, con éxitos y fracasos, sueños y frustraciones, pero siempre aferrados a las utopías, ¡qué bien nos sentimos al mirar este presente y celebrar tan grato acontecimiento, que nos proporciona una gran alegría porque es el fruto del esfuerzo de todos, pero, en especial del grupo de compañeros que puso todo su talento, su fuerza y férrea voluntad, para vencer los obstáculos de las limitaciones económicas, las distancias, las falencias organizativas federativas y de las filiales; en fin tantas cosas...

Lo decimos con todas las letras: **los judiciales corrientinos nos sentimos orgullosos y felices** porque el "Pregón Judicial" es nuestro, nos pertenece, porque fue concebido en el seno de la Federación Judicial Argentina y cobró vida mediante el empeño de quienes supieron alimentarlo y hacerlo crecer constantemente, para presentarnos hoy un producto de calidad, con mucho contenido, con participación e inteligencia, con serios y medulosos análisis de la realidad argentina vista por los trabajadores judiciales.

¡Gracias compañeros Ricardo Fueyo, Sergio Fernández Novoa y equipo, por el trabajo realizado!...

Comisión Directiva  
"SITRAJ"  
Corrientes

## La CTA al norte y al sur

La CTA del noroeste argentino, se reunió el 7 y 8 de agosto en la ciudad de Salta. Se realizó un seminario del cual participaron, por la Mesa Nacional ceteatista, Víctor De Gennaro, José Rigane, Danilo Mesa, como también el secretario general de la CTA salteña, David Buenaventura y el secretario de Derechos Humanos de la FJA e integrante de la CTA norteña, José Orquera.

En tanto, el 28 y 29 de agosto se realizó el Confederal Patagonia Sur en Río Gallegos. Participaron las juntas ejecutivas de la CTA Chubut, Tierra del Fuego y Santa Cruz. Entre ellos estuvieron Elsa Capuchinelli, secretaria de Asuntos Sociales de la FJA y adjunta de la CTA santacruceña y Raúl Belcastro, secretario general del gremio judicial chubutense y la CTA de Comodoro Rivadavia. También concurren al encuentro los dirigentes de la Mesa Nacional de la CTA Víctor De Gennaro, Juan Carlos Camaño y José Rigane.



\* El titular del Consejo Nacional de Jubilados Judiciales, Luis Sottimano Fa, habla en representación de la FJA, en el marco de un encuentro brasileño del sector.

PRESENTE EN LA LUCHA Y EL CORAZON DE LOS SANTIAGUEÑOS

## Monseñor Sueldo



\* El obispo Gerardo Sueldo escucha a Luna Alba de Castillo, secretaria general de la CTA santiagueña, en el marco de un paro y movilización en la Plaza Libertad. El religioso acompañó siempre las luchas de los trabajadores.

Entre guitarras, liturgia y lágrimas, las ofrendas se fueron depositando: rasguídos de chacareras junto a fotos, redoblantes y afiches; el inmenso aplauso de curas, monjas, campesinos, de miles de santiagueños que venían a despedirlo. Conocieron de su firmeza, de su compromiso con los pobres, junto a las comunidades de base marchando con los que resistían el modelo autoritario y feudal de los gobernantes de turno.

A los judiciales nos consta de su compromiso. Desde la pastoral nos bancó cuando defendimos compañeros perseguidos del sindi-

cato. El día en que lanzamos la CTA en Santiago, nos recibió junto a Lunita, De Gennaro y Rigane, nos alentó a continuar luchando, a vencer el miedo, a organizar a los trabajadores.

Continuará con nosotros en cada movilización, en cada uno de los enfrentamientos contra las injusticias, las calumnias y el despotismo. En cada una de esas luchas estará presente. Con dolor y esperanza, HASTA SIEMPRE COMPAÑERO.

Víctor Mendibil

## Convenio de estudios

La Central de los Trabajadores Argentinos firmó un convenio de cooperación con la Universidad Nacional del Comahue. En una reunión llevada a cabo en la capital neuquina, el rector de la casa de altos estudios, Jorge Rabassa y los representantes de la Central, Víctor Mendibil -secretario Gremial- y Claudio Lozano -director del instituto de Estudios-, rubricaron el acuerdo. Este hecho marca un paso importante en la estrategia de profundizar, desde los trabajadores, las áreas de investigación, capacitación y desarrollo de programas de estudios.

**Tipo de cooperación:** La cooperación entre las partes acordantes consistirá en:

- Intercambio de información y/o publicaciones;
- Intercambio de docentes e investigadores conjunta o separadamente;
- Organización de Jornadas, Seminarios, Simposios, Coloquios, Congresos, acordados con los objetivos generales precedentes;
- Implementación de programas de perfeccionamiento conjunto;
- Acceso a ámbitos, equipos y materiales necesarios para desarrollar las actividades acordadas;
- Otras que por su naturaleza de cooperación pudieran surgir durante la vigencia del presente Acuerdo;
- Proyectos de investigación conjuntos.



La  
autonomía  
política  
la construís  
con  
tu  
aporte

cupón de adhesión

- » Para pagar tu cuota sindical
- » Para hacer tu aporte solidario



Central de los Trabajadores Argentinos

Buenos Aires, ..... de ..... de 199 .....

Señores  
Central de los Trabajadores Argentinos

El que suscribe ..... en mi carácter de titular de la tarjeta ..... Nº ..... autorizo por la presente al pago de pesos mensuales ..... (\$ ..... ) a la CTA, en concepto de aporte, para que los mismos sean debitados en forma directa y automática en el resumen de cuenta de la tarjeta citada precedentemente y/o de sus correspondientes reemplazos. De la misma manera me comprometo a informar cualquier cambio en el número de tarjeta antes mencionado. La presente autorización tiene validez desde la recepción de ésta por el Establecimiento hasta el vencimiento de la tarjeta y continuará con su renovación. Asimismo, faculto a CTA a presentar esta autorización a ..... a efectos de cumplimentarse la misma. Saludo a Uds. muy atentamente

Aclaración de firma: .....  
Documento (Tipo y Nº): .....  
Domicilio: .....  
Vencimiento de Tarjeta: ..... / ..... / ..... Firma

Una Central que sólo puede crecer con vos

# Tiempos de confusión

"Las palabras, como las balanzas y los termómetros, son instrumentos de precisión, aunque a menudo no muy buenos, pero aquello a lo que dan precisión puede existir y ser captado vagamente sin su ayuda" **B. Russell.**

En estos tiempos de confusión, al ser invitado a referirme al tema del título, vino a mi mente la expresión que encabeza la presente, por la sencilla razón que el bombardeo de palabras al que se ve sometido el hombre común es, como la confusión que provoca, antesala de *corrupción*, que sólo puede ser entendido, a mi criterio, como desnaturalización de las normas de supervivencia, sea en el cuerpo individual o en el social, y tanto como causa cuanto como efecto.

Resulta claramente perceptible que los medios masivos de comunicación, mal que nos pese únicos parámetros del sentir de cuerpo social dada la orfandad de otros actores, cuando en circunstancias como las actuales interpretan casi sin matices la realidad cuestionando a la **Justicia**, no hacen otra cosa que ratificar la manifestación del indudable valor que a la misma le es acordada en el cuerpo social.

Ahora bien, de la misma manera que en las plataformas de los partidos políticos no figura el malestar general como objeto de gobierno, tampoco hay diferencias en el discurso diligencial, sobre la jerarquización de la **Justicia**.

¿Dónde se encuentra entonces el origen de sus falencias?

En primer término conviene destacar no sin énfasis que el Poder Judicial no es sinónimo de la **Justicia** sino, por el contrario, sólo su operador, siendo su deber plasmarla en cada caso que se le lleve a resolución, y siempre bajo el estricto control de las partes, dado que son los jueces los únicos funcionarios del estado democrático que saben desde siempre que la totalidad de sus actos serán objeto de contralor por partes ajenas, no obstante lo cual, se impone concluir que la crítica está dirigida al operador y no al valor, lo que no significa sino la insuficiencia de esos controles dada la lamentablemente corroborada conducta de algunos magistrados.

En segundo lugar, resultando -al decir de John Rawls- el papel de la **Justicia** a las instituciones sociales lo que es la verdad a los sistemas del pensamiento, su imparcialidad equivale a la objetividad del pensamiento científico, y por ende, no debe circunscribirse sólo la independencia respecto a un sector, léase partidos políticos, sino de cualquier influencia que ejerciendo algún tipo de acción pretenda apartar a sus actores de sus roles específicos.

En tercer lugar, se impone concluir que siendo operada por individuos, la selección de éstos devendrá en piedra miliar del funcionamiento desea-

do del sistema.

Desde mi perspectiva, los significativos avances logrados sobre el punto, tal la puesta en funcionamiento de Consejos de la Magistratura, no han hecho sino corroborar lo que, en el país que resultara cuna de las limitaciones al poder, sustentara en la sabiduría popular la formulación de la frase "si quieres un buen juez, busca un hombre probo, si sabe algo de derecho mejor" y, adito, ¿dónde encontraremos a un probo?, fundamentalmente entre sus iguales.

Concluir en consecuencia que la superación de las suspicacias ha sido transferida a los nuevos órganos de selección deviene inevitable, y hacia allí deberá afinarse el tino en los tiempos que vienen.

Pero la corrupción no está enquistada solamente en los mecanismos tradicionales de selección (cualquiera fuera el dígito que lo motivara), dado que indudablemente la mayoría de los individuos que integran el andamiaje del Poder Judicial son probos, tal mi experiencia, pero se encuentran inhabilitados regularmente de resolver la situación conflictiva de sus pares descarrados, con mecanismos que garanticen la verdad y la equidad para todos los protagonistas. Es sobre el punto que quiero llamar la atención, siendo el desafío inmediato, el encon-

trar sistemas de control de gestión internos que, con rapidez y certeza jurídica, permitan apartar los frutos corruptos, sea en la esfera de la magistratura o en el campo de sus auxiliares, dado que como gran parte de las enfermedades, la corrupción se transmite por contagio.

No es una idea nueva, ya que Karl Loewenstein señalaba al referirse a los estados autoritarios que se caracterizaban por cuanto en ellos "no pueden existir controles intraórganos".

Entre nosotros, una buena aproximación sobre el punto fue la propuesta efectuada por el J. B. Maier en el proyecto de ley orgánica para el Poder Judicial que acompañara a su proyecto de Código Procesal Penal, en la que, con equilibrios presupuestarios y funciones rotativas se producía una transformación que entiendo, no casualmente, no se plasmara en realidad, por lo que su análisis resulta base válida de cualquier respuesta viable.

Pero no han de agotarse los mecanismos de control interno a magistrados y funcionarios, y al respecto, las organizaciones de los auxiliares, no pueden ser ajenas a tales alternativas debiendo discutir cada una las posibles propuestas, desde que la puesta en funcionamiento de una sociedad más justa, en la que la corrupción en la gestión de gobierno deje de ser un

informe de prensa cotidiano para transformarse en un excepción, resulta imprescindible de un Poder Judicial con rápidas respuestas y que responda a las expectativas medias de equidad.

Tal alternativa habrá de hallarse con la totalidad de sus integrantes cubiertos del escarnio público por la existencia primaria e inmovible de mecanismos de autocontrol internos que antecedan al inevitable control social, cuando correspondiera, y siempre a consecuencia de su éxito en la extirpación del "mal" o de su fracaso aún formal.

De tal manera, los negociados con fondos públicos y la dilapidación de los mismos, la evasión y la iniquidad en la carga impositiva, el incumplimiento de las funciones y la equidad en la distribución de la riqueza, sumados a la debida tutela social de la integridad plena del hombre y sus derechos, encontrarán en el Poder Judicial las respuestas que hoy le son demandadas y que en la confusión reinante, son diluidas por la corrupción que señorea en el lugar de la **Justicia**.

Oscar Perfumo  
Juez de Cámara Criminal  
de Comodoro Rivadavia



\* Movilización contra la Flexibilización Laboral. Elsa Capuchinelli, Víctor Mendibil, Jorge Izquierdo, Danilo Mesa (CTA), Hugo Sarria y José Luis Ronconi, entre otros, y una actitud permanente de los judiciales argentinos: luchar por una sociedad mucho más justa en la que no tenga lugar la exclusión social.

# Justicia, corrupción y credibilidad

El tema de la corrupción no es nuevo ni tampoco patrimonio exclusivo de nuestro país. Existe lamentablemente, y en una economía globalizada aparece como un vicio estructural que los países desarrollados no han eliminado -y mucho menos los emergentes-, ni las grandes corporaciones han tratado de hacerlo, por lo menos fronteras afuera del asiento principal de sus negocios.

Cuando la sociedad vincula corrupción y justicia no lo hace en el sentido digno y único que debiera tener esta asociación de palabras. Esto es, la justicia como valladar frente al delito, investigando y sancionando a los culpables. La identifica como parte de todo un sistema corrupto.

Esta visión, como toda generalización, es errónea. Sin embargo, basta leer las encuestas sobre la credibilidad que periódicamente se difunden para comprobar que la justicia no goza del concepto que debiera tener como factor de pacificación social cuando interviene en la resolución de los conflictos, o como custodio último de la constitucionalidad de las leyes y de los actos del poder administrador.

Esa imagen deteriorada es la que debe preocuparnos, más allá de los

casos puntuales de corrupción detectados o latentes que, obviamente, también debemos combatir y denunciar.

Cuando los juicios civiles se eternizan de tal modo que al dictarse sentencia sólo supuestamente y se puede decir que se hizo justicia; cuando -y me refiero a la provincia de Buenos Aires- hay jueces únicos para atender nada menos que dos fueros unidos, de tanta complejidad actual, como lo son el civil y el comercial; cuando, por tratarse de dieciocho departamentos judiciales diferentes, no existe unificación de criterios indemnizatorios, lo que hace que por hechos similares se fijen montos notoriamente diferentes; cuando ocurre todo esto, en una época en que la información es instantánea, generalizada, no le pidamos a la opinión pública que diferencie la falta de implementación de políticas judi-

ciales correctas, de presupuesto, de modernización de códigos procesales, etc., con la existencia de corrupción, porque todo lo atribuye y lo circunscribe a esto último. Y sólo por tener un manto piadoso y también esperanzado por la puesta en marcha de un nuevo procedimiento a partir del mes de octubre, omito toda referencia al fuero penal, aun reconociendo que incide más en la opinión pública que el civil y el comercial.

La muy breve e incompleta síntesis que antecede no revela la existencia de corrupción, pero sí la corruptela de admitir una situación tantas veces denunciada por el Colegio de Abogados de la Provincia de Buenos Aires, por los colegios departamentales, por el Colegio de Magistrados y por la Asociación Judicial Bonaerense y que no ha encontrado receptividad en los

podere correspondientes.

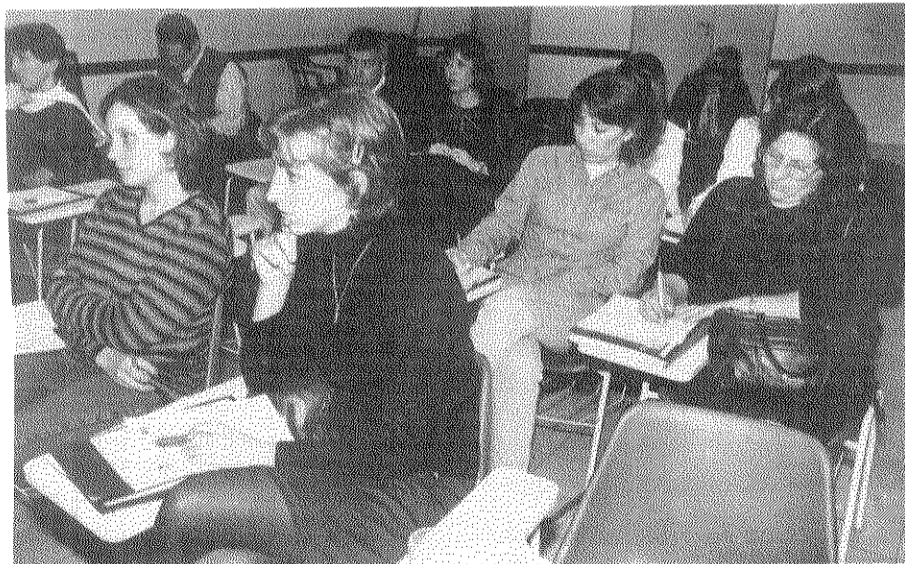
Debemos revertir la lastimada imagen de la justicia, no siempre con justicia lastimada.

Esto, y denunciar y combatir los casos puntuales de corrupción que existen, no sólo es tarea de todos los estamentos vinculados a la justicia sino también, el único camino posible para recuperar la credibilidad en una institución que es pilar fundamental en todo sistema democrático.

Porque cuando los pueblos pierden la fe en su propia justicia, difícilmente puedan lograr, en paz, el destino de grandeza que merecen.

Juan Mario Gersenobitz  
Integrante del Consejo de la  
Magistratura

## Periodismo judicial y policial



\* Héctor Gambini (arriba), periodista del diario "Clarín", expone en el marco del curso de "Periodismo judicial y policial" que se dicta en la Federación Judicial Argentina. Junto a él los coordinadores de la actividad: Sergio Fernández (periodista, director de Comunicación de la CTA) y Mario Caputo (abogado, juez de transición del departamento Quilmes, provincia de Bs. As.). En la otra foto una parte de los participantes.

## Ética y moral en desuso

El Poder Judicial ha acentuado en la última década el incumplimiento de sus dos misiones esenciales: por un lado, hacer respetar a ultranza las garantías y los derechos individuales y colectivos fundamentales; por otro, controlar con fuerza y total determinación el correcto funcionamiento de los otros dos poderes.

Ha permitido la intromisión y el avasallamiento sistemático tanto del Ejecutivo como del Legislativo, a través de una inacción o de una complacencia tan profunda, que ingresan en el terreno de la complicidad. Al propio tiempo ha privilegiado sistemáticamente sólo los intereses de la magistratura, en detrimento de los empleados. La ética y la moral han dejado de presidir el plexo valorativo histórico, lo que sumado a todo lo ya expresado, nos obliga a denunciar públicamente, con todo el dolor propio de ciudadanos, de trabajadores y judiciales, que todo este proceso ha llevado a la actual precariedad, vaciamiento y esterilización de un Poder Judicial en el cual sólo creen quienes disfrutaban del privilegio de regir los destinos de nuestra economía y los dueños de las grandes empresas, que se quedan con el producto del esfuerzo de los argentinos y se apropian del presente y del futuro de varias generaciones.

(Fragmento de la declaración del III<sup>o</sup> Encuentro de Judiciales Patagónicos)



\* Miguel Santos, representante del gremio judicial en el Consejo de la Magistratura chubutense. Expone en el Encuentro Patagónico. Lo escuchan Ricardo Fueyo, Elsa Capuchinelli y Víctor Mendibíl.

# Nuevos aires para los estatales de América Latina

Conclusiones de significación y una renovada conducción, son parte del saldo que dejó el IX Congreso General de la Confederación Latinoamericana de Trabajadores Estatales -CLATE- que se desarrolló en la ciudad de Buenos Aires. Algo más de 200 delegados de los trabajadores estatales de 16 países, pertenecientes a 24 organizaciones sindicales, eligieron a las nuevas autoridades encabezadas por el titular de la Asociación de Trabajadores del Estado de Argentina, Juan González. Por otra parte, el judicial bonaerense Julio Bertomeu, fue designado como secretario de Administración y Finanzas, mientras el correntino del SiTraJ, "Palito" Leiva, integra por Argentina junto al estatal rosarino Héctor Quagliaro, el flamante Consejo Consultivo.

Las deliberaciones tuvieron lugar en el edificio de ATE y fueron presididas por el secretario general de la Federación Judicial Argentina, Víctor Mendibil. Además, contó con la presencia de integrantes



\*Juan González en su carácter de presidente electo de la CLATE, pronuncia las palabras que enmarcan la nueva etapa.

de las conducciones del gremio judicial, tanto de nivel nacional como provincial. Los días 18 y 19 se llevó a cabo la conferencia-seminario con las intervenciones del argentino Claudio Lozano y el uruguayo Daniel Olesker. Luego funcio-

naron diez comisiones de trabajo que leyeron en reunión plenaria importantes definiciones como consecuencia del intercambio y el debate producido.

El IX Congreso realizó su acto de instalación con un

emotivo homenaje a Carlos Cassinelli, dirigente de ATE y la CLASEP (Coordinadora Latinoamericana de Servidores Públicos) desaparecido en la tragedia aérea de octubre de 1997. Hubo palabras del presidente saliente de la CLATE,

el brasileño Raimundo Nonato Cruz; Víctor Mendibil; Juan González y Marta Maffei, en representación de la CTA. El día 20 funcionaron las comisiones estatutarias y el 21 se proclamó al nuevo Comité Ejecutivo.

## JULIO BERTOMEU

### "Debemos globalizar las luchas"

- ¿Cuál es su balance del Congreso?

- Creo que no fue un congreso más. Necesitamos la unidad de todos los trabajadores para enfrentar a los grupos económicos. Levantamos las banderas de la integración y la solidaridad de los pueblos, fomentando la integración en el marco del achicamiento de los espacios nacionales, situación que se agrava con la creciente exclusión social. El avance tecnológico y científico obliga a globalizar las luchas, promoviendo la unidad de los trabajadores y de los pueblos.

- Ante esto no serán pocos los desafíos para la CLATE...

- Estamos apremiados por la lucha diaria en pos de la subsistencia. Debemos defender el empleo y las conquistas

sociales, frenar la flexibilización laboral, y a su vez, enfrentar el constante traspaso de la riqueza desde los trabajadores hacia los grupos económicos. Hay que estar en lo cotidiano y en lo global. Tenemos un inmejorable marco para la unidad, que se evidencia en la CLATE, donde convergen compañeros pertenecientes a diferentes organizaciones internacionales. Hay que convertir esta unidad en acciones conjuntas, integradas con otros sectores sociales excluidos por el modelo neoliberal.

- ¿Qué valor tiene para los judiciales el nivel de representación alcanzado en la CLATE?

- El gremio judicial creció desde el punto de vista institucional, patrimonial y político, siendo nuestro lugar allí una expresión de este crecimiento.



\* El momento en que Julio es proclamado. Junto a él sus compañeros de la AJB, Ricardo Rojas y Carlos Martínez.

Por otra parte, así como se juntan las cortes, tanto a nivel nacional como regional, para diseñar políticas que en general nos perjudican, nosotros también necesitamos hacerlo para no perder conquistas.

La responsabilidad de la CLATE, en un contexto signado por políticas dependientes impulsadas por los Estados Unidos, es anteponer y concertar políticas desde los trabajadores en temas centrales

como la seguridad social, la salud pública, la justicia, la democratización del Estado, a partir de discutir su política presupuestaria y los convenios colectivos en el sector estatal.

## «El contexto continental es el verdadero ámbito local»

**¿Cuál es su balance del Congreso?**  
 - Fue un congreso positivo, por la decisión de un grupo de compañeros de darle realmente a la CLATE un contenido, un accionar y un protagonismo que, sobre todo en los últimos tiempos, no había tenido.

**¿Qué saldo dejó la participación de los judiciales en el evento?**

- Creo que fue excelente, por haberla centrado en el aporte constante en términos de redacción de documentos y de conclusiones, y por haber sacrificado toda postura individual y sectorial, en aras de la unidad real.

**¿Cuáles serán los principales desafíos de la CLATE?**

- Los dos primeros son de orden interno. El primero, que sus dirigentes y organizaciones terminen de comprender que hoy el contexto continental es el verdadero ámbito local y por ende la primera prioridad. En segundo lugar, que en función de lo anterior, se le aporten a la confederación los recursos mínimos que necesita, en lo económico, para cumplir acabadamente con los objetivos citados que antes mencionábamos. Superados estos desafíos, recién estaremos en condiciones de afrontar lo que nos plantea el enemigo.



\*La alegría de la FJA ante la nominación de "Palito" Leiva. Lo saludan Jorge Izquierdo y "Bocha" Russo; Sonríen y observan Elsa Capuchinelli y Sergio Fernández mientras fotografan el momento Susana Pino y José Luis Ronconi.

HUMBERTO LEIVA

## “Hay que acentuar la acción internacional”

**¿Cómo evalúa el Congreso?**

- Fue muy positivo por el contenido de las conferencias brindadas en el seminario, por los trabajos en las comisiones y por las conclusiones a las

que se arribaron. El acto de apertura fue la expresión del nivel de participación y de la importancia otorgada al evento. El congreso llenó mis expectativas, más allá de algunas dificultades que finalmente se superaron.

**¿Qué papel desempeñaron los judiciales en el encuentro?**

- Creo que fue relevante. La participación de compañeros provenientes de diversas filiales marca el interés en la cuestión internacional. La globalización nos compromete a acentuar y consolidar la acción internacional para que nuestra lucha sea feliz. La integración de judiciales al Comité Ejecutivo y al Consejo Consultor indica la importancia que hoy tiene la Federación tanto a nivel CTA como internacional. Es también lógica consecuencia del trabajo que vienen realizando, en eventos de gran trascendencia, compañeros como Eduar-

do Fernández Novoa, Víctor Mendibil, Julio Bertomeu, Jorge Izquierdo y Bocha Russo, entre otros.

**¿Cuáles son los principales retos que enfrentará la CLATE en el futuro?**

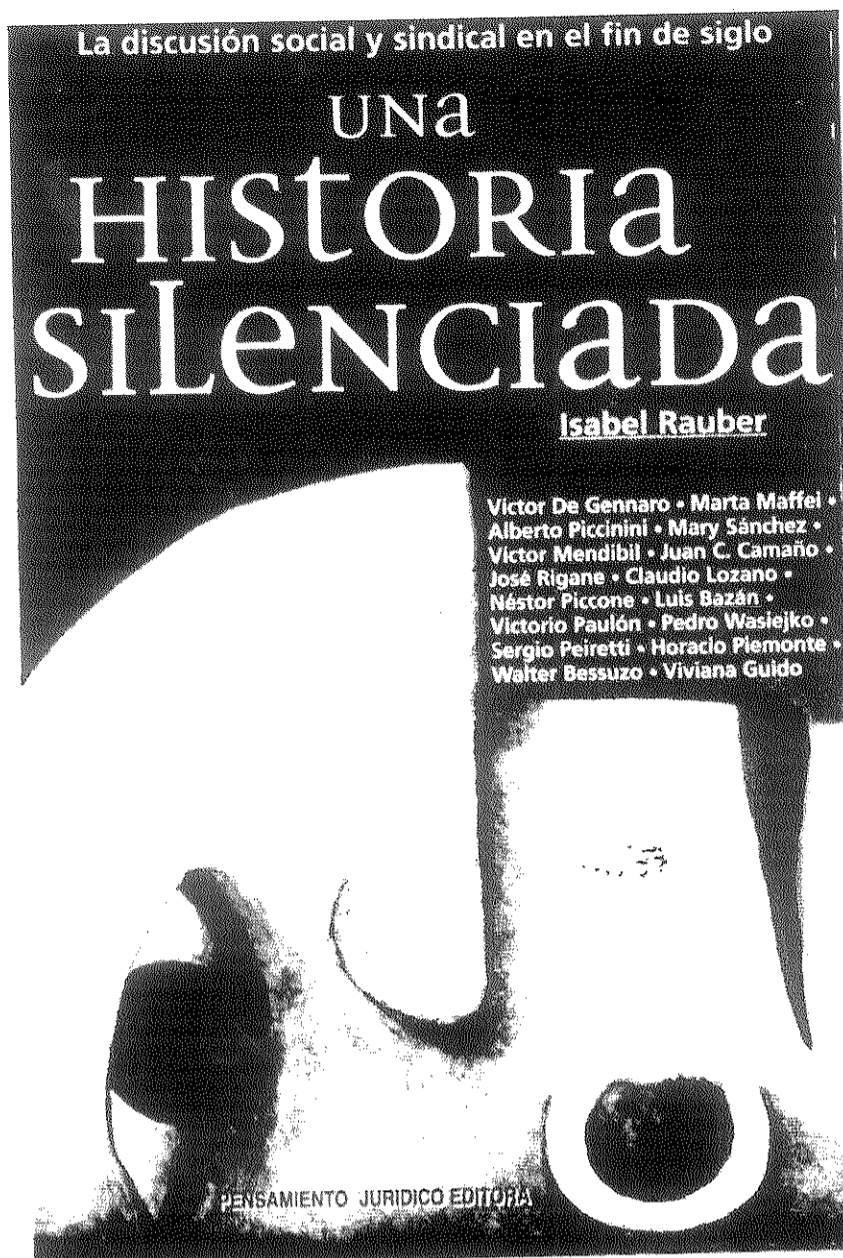
- Lo más significativo es la lucha contra las políticas neoliberales que amenazan con pulverizar las conquistas de los trabajadores a nivel universal. Este es uno de los momentos más graves para los intereses de los trabajadores, por el afán destructivo del capitalismo salvaje y sus planes celosamente elaborados a partir del plan "Santa Fe II". La lucha es por defender la dignidad humana contra el más crudo materialismo y la deshumanización en lo económico, político y cultural. Este es el nudo de la cuestión, y debe ser motivo de unidad, organización, solidaridad y lucha de los trabajadores, que debemos renovar, dinamizar y optimizar nuestras acciones.



\* Víctor Mendibil presidió las deliberaciones del Congreso. En la imagen el instante en que Nora Cortiñas trajo el saludo de las Madres de Plaza de Mayo.



\* Por un lado, una vista del auditorio Eva Perón con los congresales latinoamericanos, por otro, Nora y "Carli" Cassinelli (esposa e hijo del compañero cuyo nombre llevó el Congreso), junto a Víctor De Gennaro, Carlos Custer y Juan González.



*"La historia silenciada" salió a la luz. Este libro de Isabel Rauber que aborda la discusión social y sindical en el fin de siglo, fue reeditado en la Argentina por la CTA. A decir verdad existía hace tiempo, pero su presentación oficial se realizó la noche del 31 de agosto último. Fue en la casa de la Central y contó con las palabras, además de la autora, del sociólogo Horacio González y el periodista José María Pasquini Durán.*

## Por la puerta entreabierta

El periodista José María Pasquini Durán, quien calificó al libro como "atrevido" y "honesto", consideró que las respuestas allí editadas, resultan "como si uno pudiera escuchar un debate de los dirigentes de esta Central, por la puerta entreabierta". Señaló que "construir en el movimiento obrero es una tarea de una enorme paciencia" y que la CTA desafió tres tradiciones de ese ámbito: "No acepta más la unidad institucional como coartada. No acepta más el atajo impaciente. No acepta ni tolera la clonación de burócratas". El columnista de Página/12 indicó que a la CTA "le toca jugar en una cancha inclinada por el pensamiento único" y tras criticar a los políticos que "pretenden quedarse en la mitad del tobogán" recomendó empezar por lo que ocupa buena parte de este libro: "Encontrar el nuevo espacio orgánico donde la clase obrera, donde los trabajadores argentinos, puedan recuperar la capacidad de decisión que los políticos se han dejado expropiar por los grupos económicos. La política ha sido vaciada porque perdió la capacidad de decisión, capacidad que hoy tienen los grupos económicos y cuando se discute una reforma laboral primero se pide permiso en Washington y después se pretende ignorar a los trabajadores objeto de la reforma que están en la calle frente al Congreso. Quienes son nuestros representantes deberían invertir la carga, porque eso es la cancha inclinada: ir primero a Washington y después darle la espalda a la gente que está en la calle..."

En el epílogo de su participación, Pasquini Durán dijo que se imaginaba este libro "como un manual Kropotkin de instrucción popular, de instrucción cívica, este no es un libro sólo para trabajadores, es también para ciudadanos si entendemos al ciudadano no sólo como el que tiene la libreta para votar sino al que tiene pleno derecho económico y social" y se entusiasmó: "Es un libro para el futuro porque nos invita a debatir, a construir juntos y sobre todo es un libro con voluntad de hacer diferente la realidad, de mejorar nuestras vidas".

S.D.F

## "Una semilla de esperanza"

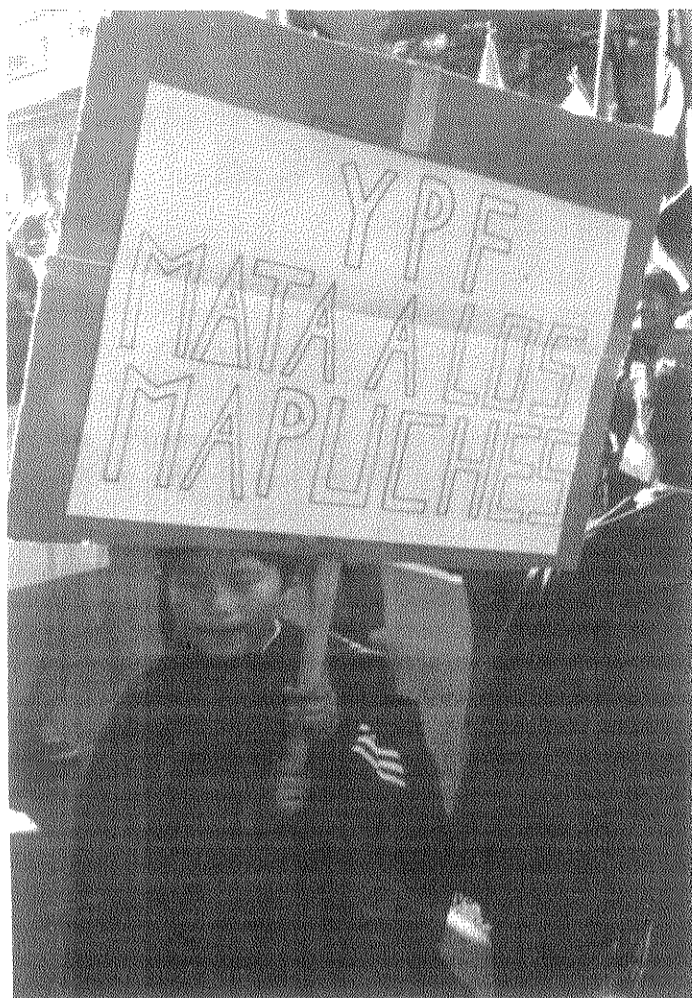
Pa  
la  
br  
as

«No hay construcción ni de la CTA, ni de los movimientos barriales, ni de los movimientos de mujeres ni de campesinos ni de indígenas, que se hagan con un pensamiento de la derrota. No creo en eso, no pienso en eso. Hemos pasado derrotas pero nuestro pensamiento es el de la vida, el de la esperanza, el de la ilusión y el de la certeza de que no nos vamos a suicidar colectivamente y vamos a salir adelante», reflexionó Isabel Rauber ante una nutrida concurrencia que asistió el 31 de agosto último a la presentación del libro de su autoría: «La historia silenciada». La argentina exiliada en Francia en los años de plomo y hoy radicada en Cuba, dedicó cuantiosas horas a investigar la discusión social y sindical en el fin de siglo. El libro es presentado como un debate amplio del que participan: Víctor De Gennaro, Marta Maffei, Alberto Piccinini, Víctor Mendibil, Juan Carlos Camaño, Mary Sánchez, José Rigane, Claudio Lozano, Néstor Piccone, Luis Bazán, Victorio Paulón, Pedro Wasiejko, Sergio Peiretti, Horacio Piemonte, Walter Bessuzo y Viviana Guido.

«A mí hace poco me quisieron chicanear -contó Isabel Rauber- porque decían que en el libro había filosofía como diciendo que si hay filosofía no sirve. Y yo digo no, se equivocan. Si hay filosofía es porque hay todo un saber pleno de estos sujetos que nos están aportando toda esta crítica de la crítica del capitalismo de la única forma que es posible hacerlo, desde el optimismo y la esperanza que es la crítica de la construcción. Porque la crítica de la construcción concreta forzosamente es creativa, es decir, es hereje. Es formadora de conciencias porque apuesta a este caudal colectivo de conocimiento. Es constructora de sujetos y forzosamente en este colectivo es constructora de proyectos alternativos de transformación. Es decir que es una semilla de esperanza, una semilla de optimismo, de fe en el futuro. Como decía alguien 'en la semilla está el árbol' y por eso yo creo que la experiencia, la práctica, la vida diaria y la proyección de esta Central de los trabajadores, tiene mucho que ver con la médula del futuro de nuestro caminar».



## Imágenes de dignidad



\* La lucha de los pueblos originarios por la tierra y en defensa de la naturaleza.



\* El respaldo de la FJA y la CTA, para con la pugna de los docentes por la escuela pública.



\* Víctor Mendibil, José Luis Miranda (presidente Jóvenes Creadores de La Habana), Onofre Lovero (Actores), "Pepe" Novoa (Actores) and Concepción Muñoz Prieto (agregada cultural de la Embajada de Cuba).

## En perfecta armonía

Pues, señor, érase una vez una pequeña isla que dio al mundo los más gratos y placenteros momentos de gozar y divertirse con su música, de fumar los más exquisitos habanos y de beber el más calentito de los ronones. Muchos pensaron, más de una vez, que sólo las mulatas con sus colas abultadas llenarían los ojos de desconocedores y pícaros turistas... y no más.

El quehacer artístico de ese pueblo quedaba a un lado, tal vez por fatalismo geográfico o por la falta de un buen tean de publicidad, costoso y lleno de brillo para llenar afiches y revistas de ésas que se consumen como pastillas anti-conceptivas y por eso cuando el bien bronceado turista regresa de lo que no ha visto... pues no sé qué contarte.

Tal vez sea la música cubana la más privilegiada dentro de la difusión internacional y del resto de las artes algunos nombres sueltos como el de Alicia Alonso en la danza clásica, Lezama Lima en las letras, Wifredo Lam en la pintura, alcancen un lugar importante en la memoria activa de cualquier ciudadano que se haya mostrado interesado por conocer a Cuba.

Pero en Cuba, al igual que en todos los lugares del planeta, las tradiciones culturales y las manifestaciones del arte han continuado su curso, con el mejor de los gérmenes,

El 10 de agosto último, en la sala Olga Berg de la Asociación Argentina de Actores, se llevó a cabo la primera actividad conjunta entre esa entidad gremial y la FJA, coordinada a través de sus respectivas secretarías de cultura. Allí se inauguró la exposición ARMONIA, que presentó obras de cinco artistas plásticos cubanos: Dana Fleites, Alicia de la Campa, Eric Grass, José Mederos y Juan José Miranda.

Estuvieron presentes, entre otros, el presidente del gremio de actores, Pepe Novoa, el titular de la FJA, Víctor Mendibil y la agregada cultural de la Embajada de Cuba, Concepción Muñoz Prieto, junto a los responsables del área cultural de las entidades convocantes, Ana María Esterkin y Mabel Cambet.

su juventud. Y hasta nosotros llegaron en perfecta conjunción de amistad y arte, o arte amistoso, o mejor en perfecta ARMONIA.

Una nueva generación de artistas crece en Cuba afeerrada a sus formas de expresión en la juvenil Asociación Hermanos Saíz y de ellos, tuvimos la suerte de conocer a través de una muestra de artes plásticas la obra de cinco de esos inquietos muchachos: Dana Fleites, Alicia de la Campa, José A. Mederos, Eric Grass y a quien sirvió como portador de las pinturas, el también pintor y presidente de los Jóvenes Creadores de La Habana, Juan José Miranda.

ARMONIA porque se conjuga movimiento, equilibrio y osadía, se rompen esquemas y las técnicas utilizadas se

enlazan, para ofrecer un acoople de lo cotidiano. Luz, fuerza, energía unidos en una pasión creativa, que sin propuestas anteriores unificaban las expresiones individuales de los jóvenes artistas.

Interesante manera de acercarnos a la actualidad de esos pintores que utilizan los recursos más sencillos para indicarnos que están presentes y de qué manera...

Pues, sí señor, así son las cosas cotidianas en esa pequeña isla, que por si fuera poco, los patrocinadores quisieron acercarla más a su entorno caribeño y ofrecieron una inauguración donde no faltó la música en la voz de la cantautora argentina Paula Ferré y del músico cubano César Gaviria... ¡ah! y unos Cuba Libre especiales del barman cubano Eric Martínez.



## Embajada cultural de Santiago del Estero

Los días 6, 7 y 8 de agosto pasado, en el Salón de la FJA, se recibió la «Embajada Cultural Judicial de Santiago del Estero», que en su paso por Buenos Aires también se presentó en el Museo de Artes Visuales de la ciudad de Quilmes y en la sala de la AJB en la ciudad de La Plata.

Los artistas fueron recibidos por el secretario general de la FJA, Víctor Mendibil, el secretario de cultura, Jorge Vásquez, el secretario adjunto, Mario García, la secretaria suplente de cultura, Mabel Cambet, y por el secretario de cultura de la A.J.B., Agustín

Meschini.

Durante tres días la música, el canto, la danza, las artesanías y las obras del artista plástico Víctor Quinteros, nos acercaron la leyenda y el presente del arte provincial. Integraron la embajada los judiciales Víctor Hugo Chazarreta, Ramón Armando Santillán y Mariela Jugo, acompañados por Oscar Saavedra, Ramón Días, Pablo López, Armandito Santillán y Esther Llanos, todos ellos bajo la coordinación de Hugo Alagastino. La muestra se caracterizó por la gran calidez, el esfuerzo y el profesionalismo de todos sus artistas.

## Todas las manos todas



\* En el Salón de la F.J.A., el 20 de agosto pasado, fueron agasajados más de un centenar de delegados internacionales que participaron en el Congreso de la CLATE. Las palabras de bienvenida estuvieron a cargo de los judiciales Julio Bertomeu y Jorge Leiva, quienes dieron paso a un espectáculo musical protagonizado por los cantantes de música urbana Julio Lacarra, Paula Ferré y César Gaviria. Después de un paseo musical latinoamericano, la cena deparó un sabroso guiso de mondongo.

# La palabra solidaria

"Con la alegría inmensa que significa llegar hasta aquí, representando a la familia judicial santiagueña, esta humilde embajada cultural quiere agradecer infinitamente el habernos recibido en vuestra casa.

Para cada santiagueño es un honor y una responsabilidad hacer conocer el rico acervo cultural del terruño, que mantiene indeleble los rasgos de su profunda raíz telúrica que se manifiesta en el canto, la danza, la poesía, la pintura y tantas otras expresiones artísticas.

Nuestro principal objetivo en este contacto cálido y fraterno es simplemente mostrar con orgullo las tradiciones, las costumbres del ser santiagueño, comúnmente bastardeadas y vendidas con ligereza entre la burla y la sorna en pseudo-festivales comerciales, que lamentablemente hacen algunos de nuestros coterráneos, desfigurando una verdad: **Santiago del Estero** es, como lo dice la presentación del incunable de los hermanos Wagner, **Madre de ciudades**.

En nuestros pagos todavía podemos compartir una charla amena con el vecino sin pensar que nos va a despojar de lo que tenemos, todavía existe la palabra solidaria pese al bombardeo de los medios de comunicación que, en lugar de constituir vehículo de cultura, se encarga de incentivar el individualismo y la falta de solidaridad.

Encontrarse hoy con gente como ustedes, que quieren escuchar el mensaje de nuestro pueblo, nos invita a buscar juntos un perfil cultural, que nos represente desde **La Quilaca** con el hermano colla, hasta Usuhaia, haciéndonos sentir dueños de cualquier pedacito de nuestra tierra porque como "Madre de Ciudades" no tiene envidia de reconocer la infinidad de bellezas y riquezas que guarda el dilatado suelo argentino.

Por eso el anhelo de que en aquellas lejanas y heladas tierras de Malvinas llegará el sonoro tun tun de nuestro bombo legüero".

Hugo Alagastino  
Secretario Acción Social  
ASEJ

Roque Cortez  
Secretario General  
ASEJ



\* "Tatín" Vásquez, secretario de Cultura de la FJA, expresa la satisfacción federativa ante la presencia santiagueña.



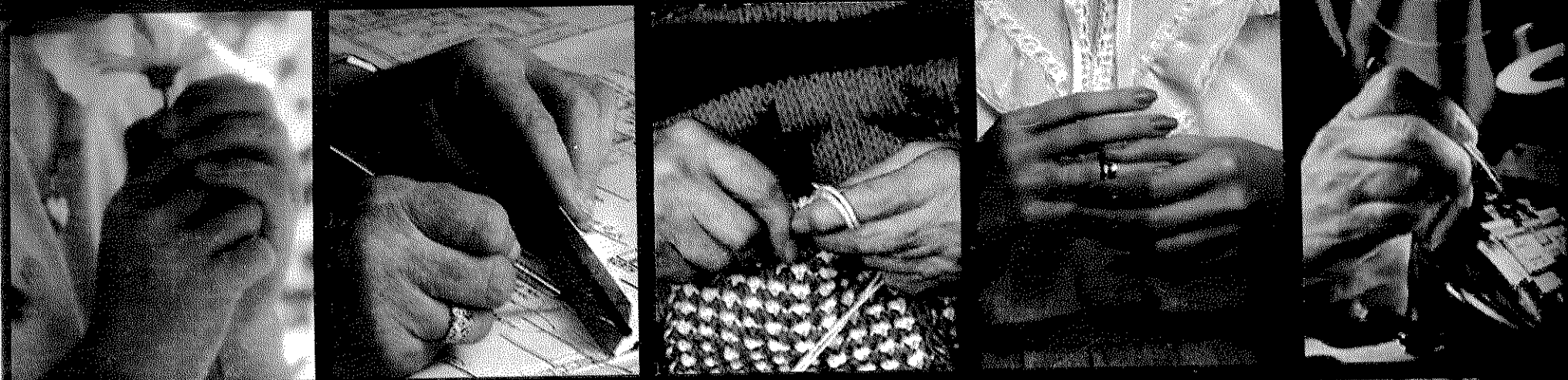
**Mostrar con**



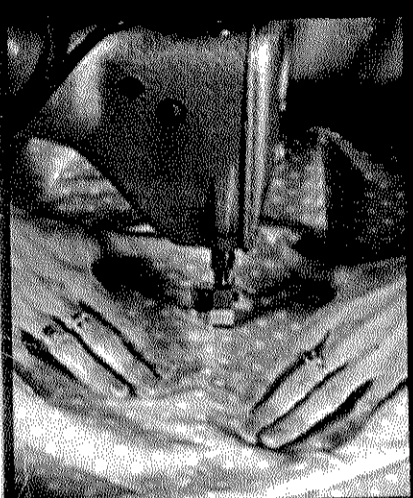
**orgullo**

**nuestras tradiciones**





# justicia



# para

# todos



**FEDERACION  
JUDICIAL ARGENTINA**



central de los trabajadores argentinos